

蒙  
愛



的  
子  
民



# 蒙愛的子民

出版：大使命中心

編輯：陳惠雪

設計排版：孫福榮

2013年11月初版

## 美國總會GCCCI：

848 Stewart Drive, Suite 200  
Sunnyvale, CA 94085, U.S.A.  
Tel: (408)636-0030, Fax: (408)636-0033  
E-mail: [info@gcciusa.org](mailto:info@gcciusa.org)  
Website: <http://www.gcciusa.org>

## 香港分會GCCCI(HK)Ltd.：

Room 201, General Commercial Building,  
156-164 DesVoeux Road Central, Hong Kong  
香港中環德輔道中156-164號  
通用商業大廈1101室  
Tel: (852)2540-0131, Fax: (852)2540-9770  
E-mail: [gcci852@gmail.com](mailto:gcci852@gmail.com)

## 加拿大通訊處GCC-Canada：

9670 Bayview Ave, Richmond Hill  
ON L4C 9X9, Canada  
Tel: (905)884-3399, Fax: (905)884-9465

ISBN: 1-93800-17-8

# 目 錄

序	i
認識猶太人與猶太教	
救恩出於猶太人	1
猶太教與猶太人	6
認識以色列	
以色列——祝福與咒詛的關鍵	15
末期的以色列	20
猶宣的途徑與契機	
當如何向猶太人作見證	25
你認為耶穌是誰	32
猶太人的散聚與宣教	39
以巴衝突與復和	
迦南美地的煙火	47
本是同根生、相煎何太急	51
以色列的和平進程	54
以色列與巴勒斯坦復和之途	58
中東需要和平，更需要福音	64
附錄	
以賽亞書五十三章在新約的應驗	71

---

# 序

---

大使命中心從2007年開始推動華人教會關心猶太人的宣教工作，首先在2007年12月號的《大使命雙月刊》以「猶太人的未來」為主題，然後在2008-2012年分別在美國、香港、澳門等地舉行多次猶宣大會，而且更出版了《神眼中的瞳人》小冊，鼓勵華人教會和信徒參與猶宣工作。感謝神，藉著大家的努力，華人教會對猶宣不再陌生，然而投身猶宣的弟兄姊妹仍如鳳毛麟角。所以我們再接再厲，將2010及2012年分別在港澳兩地的猶宣大會的講章集合起來，並蒙有關差會同意刊登，再加上曾在《大使命雙月刊》刊出的相關文章，編輯出版這本《蒙愛的子民》文集，盼望提醒華人教會不要忘記神的選民需要福音。

有人問我們為何要推動華人教會積極參與猶宣工作。我願意提出以下各點與大家一同思考：

1. 猶太人是神的選民，祂永不撇棄以色列家。
2. 猶太人是被忽略的福音未得之民，需要我們關心。
3. 猶太文化與華人文化有很多相同、相近處，例如：注重家族承傳、人際關係、子女教育、敬老尊賢等。
4. 猶太人國破家亡，多年來散居各地，華人也有類似經歷，比較了解他們的苦況。
5. 猶太人對華人沒有反感，倒有感激之情。

深盼這本小冊能幫助華人信徒更明白猶太人的福音需要，從而投入猶宣事奉。

陳惠文  
大使命中心會長

# Salvation is from the Jews

## 救恩出於猶太人

Tuvya Zaretsky 著 倪勤生譯

### 成為篤信彌賽亞的猶太人

有人想知道，我到底是一名猶太人或是一位基督徒？答案是：兩者皆是。從我的種族來看，我是亞伯拉罕、以撒、雅各的後裔，也是第二代的猶太裔美國人，在猶太人的文化中和猶太教的教導下成長。1970年我透過信靠以色列的彌賽亞，就是耶穌（我習慣以耶穌的希伯來名字(Y'shua)來稱呼祂），蒙恩重生得救。由於我是猶太裔人，又是相信彌賽亞的基督徒，因此我被稱為「篤信彌賽亞的猶太人」(Messianic Jew)。

追溯自己種族的源頭，要回到4,100年前一位來自亞洲中南部(就是今日伊拉克)的亞蘭人，他是一位逐水草而居的牧民。我們的祖宗亞伯拉罕聽從了神的呼召，前往地中海東部沿岸一帶，就是今日稱為以色列的地區。我曾在那處生活過，現在間或到那裏工作。

為了逃避猶太人受到的種種迫害，我的祖父母從東歐遷往北美。家父在加州矽谷是位出色的醫生，父母親都期望我努力讀書，接受一流的教育，然後從事受人尊重的專業。由於我是家中的長子，要負起供養父母的責任，正如家父供養祖父母一樣。我相信耶穌一事，帶給家庭很大的衝擊。

細訴我相信耶穌的歷程，要由所屬的猶太群體和猶太教開始說起。我在猶太會堂裏接受宗教教育和認識聖經，猶太教還教導要尊敬父母和師長。當我年幼時，已經希望認識祖宗的神。聖經告訴我，神曾對我們的祖宗亞伯拉罕、先知摩西和君王大衛說

話；然而，祂那時卻沒有向我說話，我渴慕認識那位曾向我的列祖說話的神。

13歲那年，我向亞伯拉罕、以撒、雅各的神呼求，求神讓我認識祂。10年後，祂才藉著彌賽亞耶穌讓我認識祂，從此我的人生徹底轉變。現在的我成全了猶太人民的命運——就是我以猶太人的身份愛耶穌和事奉祂。今日的我是一名猶太裔的基督徒，一位「篤信彌賽亞的猶太人」。

## 以色列存在的目的

**今日**，要與大家談及猶太人的命運。神建立猶太民族最少要達成三個目標，就是這一次講座的三個主題：

**第一**，以色列被建立，成為把彌賽亞帶到世上的途徑，正如耶穌所說：「救恩是從猶太人出來的。」(約四22)。

**第二**，以色列被分別為聖，好叫神能向萬國顯明祂守約忠誠，以及祂的本性。

**第三**，神在世上作工的時日裏，以色列是祂行動的一個關鍵標記。今天的信息將詳述這三個與以色列有關的目標。

讓我再一次重複以色列存在的目的：

1. 以色列是神傳遞救恩的途徑。
2. 以色列是向萬國啟示的亮光，又是因主守約忠誠所顯出的榮耀。
3. 以色列是神在世上作工的標記。

## 赦罪的救恩

要明白神對以色列所定的旨意，我們必須確認神是樂於與人建立關係的。與筆者既師亦友的溫以諾博士曾說過：「關係(relationship)是三一神(父、子、聖靈)內在的必然本質，又是人類(男與女)之間的要素。」神是有位格(person)的神，但卻非單一、孤獨的存在於遠遠的外太空。一切關乎神的事情，都反映出關係和群體的特質。

神在本質上是獨一無二的，但同時具有父、子、聖靈三個位格。神愛世人，世人就是祂所創造的人，祂是以父親與主宰的身



份(在家庭和群體之中)與我們建立關係，正如葡萄樹與枝子的關係一樣。基督的身體是祂的新婦、祂的聖民。我們是祂的子民，是一個弟兄姊妹的屬靈團契，向世人述說我們在天上的父。神渴望建立關係，這是祂本性的一部分。

因此，神在創世的時候造男造女，叫他們互相聯繫，又與祂建立關係。但聖經也告訴我們，人類與神的關係因為罪的緣故而遭破壞。

在伊甸園裏，亞當和夏娃不相信神的話，在分辨善惡樹的事情上背叛了祂。使徒保羅曾說過：「**因一人的悖逆，眾人成為罪人……。**」(羅五19)因為亞當和夏娃的罪，我們全都與神隔絕，人類與神的關係破裂了。我們需要脫離罪的影響，得著拯救。神關心我們的境況，提供了解決問題的辦法。

神在伊甸園應許了一個祝福，就是復和(reconciliation)。祂不會丟棄亞當和夏娃，也不會丟棄你和我，儘管我們與祂隔絕。在創三15，神應許將差女人的後裔擊碎那惡者的頭，這後裔(或女人的孩子)也會受到傷害。這應許的祝福是指著彌賽亞耶穌而言，祂是一位童女的後裔。保羅寫道：「**照樣，因一人的順從(就是彌賽亞耶穌在十字架上的順服)，眾人也成為義了。**」(羅五19)

因此，神既計劃從一個女人帶出她的後裔，祂就需要一位女士和一個家庭。神所應許的彌賽亞後裔必須從某個國民、種族、國家中出來。因此，神要建立一個民族作為這祝福的源頭。

神揀選了一個從挪亞而出的半遊牧民族，是挪亞兒子閃的後裔。主前2150年，這民族住在美索不達米亞的東南部地區。神從閃的族系中一個家庭呼召了亞伯蘭，後來被稱為亞伯拉罕。神吩咐亞伯拉罕離開他的出生地——這意味著放棄了他的產業，並且放下了他的父家和所擁有的聲望。主要求亞伯拉罕完全信靠祂，行在神為他所定的旨意之中，並完成祂的目標。亞伯拉罕向西行，沿著幼發拉底河谷到達迦南人居住的地方。

神以希伯來名字 *El-Shaddai*，向亞伯拉罕和他的子孫介紹自己，這名字的意思是「全備全足的神」。祂的能力足以祝福萬國，而所應許的祝福就是救贖主——從一位以色列婦人所生的男孩。神說：「地上的萬族都要因你得福。」(創十二3)

其後，耶和華再向以撒和雅各——亞伯拉罕的後裔——重提這應許，雅各(後來被稱為以色列)的眾子成為了神應許祝福萬國的途徑。以色列民乃是神傳遞祂赦罪救恩的途徑；那女人蒙福的後裔，是出自猶太民族的。

這後裔是位受膏者，在希伯來文是 *HaMashiach*，即彌賽亞。神應許的這位彌賽亞會來自以色列的猶大支派中的大衛家，就是馬太口中那位「**亞伯拉罕的後裔、大衛的子孫、耶穌基督**」。(太一1)

*Y'shua* (耶穌)就是萬國的祝福，是創三15中神所應許的女人的後裔。透過神蹟，一位猶太裔的童女懷了耶穌。這事實應驗了神在賽七14的預言：「**必有童女懷孕生子，給他起名叫以馬內利(就是神與我們同在的意思)**」。

神建立以色列民，是為了傳遞神救恩的祝福，就是從罪的咒詛中得釋放；這救恩乃是通過那位受膏的孩子——彌賽亞——所成就的。

猶太民族被建立，成為祝福的泉源流往萬國。然而，作為祝福的渠道，並非意味著以色列民都已得著拯救。擁有猶太人的身份並不足以從罪中得拯救，因猶太人和其他人一樣，都是生而為罪人。猶太人也必須飲於耶穌的救恩之泉，只有信靠祂，我們才可獲得永生。

以色列的任務是把彌賽亞帶進世間，我們只有藉信靠祂才能有份於救恩的祝福。我的同胞與世上任何一個國族都同樣需要耶穌。使徒彼得對猶太人說過：「**除祂以外，別無拯救；因為在天下人間，沒有賜下別的名，我們可以靠著得救。**」(徒四12)救恩惟有通過耶穌才能實現。

使徒約翰記述了耶穌向一名撒馬利亞女人宣揚真理的故事。這個記錄有好些值得注意的地方：

第一，若一個並非鄰居的婦女，猶太男人不會與她談話。第二，民間的猶太人與撒馬利亞人不相往來。撒馬利亞人是猶太人觸犯了與外邦通婚的禁令而生的後代，因為他們的血統不純正，所實踐的又是一種錯謬的猶太教信仰，他們也不尊重聖城耶路撒



冷。撒馬利亞人在基利心山上建造的殿，被猶太人視作聖殿的替代品，就像偽鈔一樣的虛假。

在約四21-22節，那受膏的後裔、彌賽亞耶穌告訴那位撒馬利亞女人關於永生的事情。耶穌賜「活水」給這女人，滿足她靈性的乾渴；賜予這女人屬靈的真理，告訴她怎樣得著永生。耶穌宣告說：「**婦人，你當信我。時候將到，你們拜父，也不在這山上(基利心山)，也不在耶路撒冷。你們所拜的，你們不知道；我們所拜的，我們知道，因為救恩是從猶太人出來的。**」

敬拜神，要以靈以真理敬拜，與地點無關，真的敬拜不必依靠有宗教氣氛的地方，像聖殿或聖地(以色列地)。當我們從內心獻呈敬拜，你和我的身體便成了神的殿。耶穌知道，藉著祂的死與復活，能修補人、神之間的破裂關係。當神已藉聖靈住在人的心裏，聖殿、建築或山頂都不重要。

首先，神建立猶太民族是為了把受膏者救主帶到世間，祂已完成了這目標。救恩乃是從猶太人出來的。這救恩已臨到世上萬國，救他們脫離罪所帶來的破壞。只有小部份的猶太餘民(remnant)相信耶穌是救主，同樣地，救恩的豐盛亦臨到萬國中神的餘民(羅十一11)。

救恩出於猶太人！耶穌為萬國萬民來到世間，讓我們藉著傳揚彌賽亞耶穌的福音的熱誠，激動猶太人妒忌的心。

[作者為美國洛杉磯猶太歸主會(Jews For Jesus)同工訓練部主任，亦為洛桑福音事工委員會猶太事工部主席、美國西方神學院客座講師，本文是作者在2010澳門猶宣大會之教牧研討會第一篇講章。]

# Judaism and the Jewish People

## 猶太教與猶太人

Rich Robinson 著 林成蔭譯

多數猶太人都知道耶穌和使徒是猶太人，福音也由猶太人開始傳到各地。但今天，只有少於1%的猶太人跟隨耶穌這位猶太人的彌賽亞；難以想像的卻是在過去25年跟隨耶穌的猶太人大幅增長，是自使徒時代以來從未有過的。許多猶太人透過非猶太友儕的見證而認識耶穌。這篇文章相信能幫助你認識如何敏銳地及有效地向猶太人傳福音；假若你已經有所預備，一定會看見向猶太人傳福音的機會。

### 概覽

猶太人並不等於猶太教，並非所有猶太人都信奉猶太教或遵行猶太教的習俗；不少猶太人自稱為無神論者，或稱不知是否有神，或無宗教信仰。

現代猶太教有三個「派別」，但這些派別與基督教的宗派不同，較像一般的社團。猶太教是一個注重行為而非教條的宗教，所以一個無神論者可以同時是正統派的猶太教徒，因為他是某正統派猶太會堂的一分子。一個猶太教徒對神或來世的信念，遠比不上他在生活上如何遵行所屬派別會堂的規矩來得重要。所以，不要認為你的猶太人朋友屬於某派別的會堂，他便會有怎樣的信仰。

以下是三個派別的同異：

	正統派猶太教	保守派猶太教	改革派猶太教
<b>歷史及特性</b>	正統派猶太教可以遠溯至猶太教法典時期(主前二至五世紀)，特別注重傳統及嚴格遵行拉比所解釋的摩西律法。	保守派猶太教是一個在美國發起的運動，根源來自十九世紀的德國，因為不同意極端的改革派猶太教，採取較中和的方式而成立的。	是十八世紀末期德國猶太人在聚居區內被解放後興起的，要將猶太教現代化來遏制德國猶太人被同化的危機。他們強調道德以及先知們的訓詞。
<b>其他名稱</b>	傳統或妥拉猶太教	歷史猶太教	自由或前進猶太教
<b>對聖經的看法</b>	基本上，摩西五經的教導(妥拉)就是真理；一個真正的猶太人相信啟示及口傳和書寫的妥拉都來自神。「口傳」妥拉與「書寫」妥拉一同傳給摩西的，但有不同的詮釋版本。妥拉較希伯來文聖經中其他經卷的地位為高。	聖經，包括妥拉及其他經卷是神的話，也是人的話，並非得自傳統式的靈感，而是機動性的靈感。啟示是一個連續性的過程。	聖經出自人的手筆，保存著一個民族的歷史、文化、傳奇及盼望。它的價值是在引申倫理道德見識。啟示是一個連續性的過程。
<b>對神的看法</b>	神是無形的靈。祂是有位格的神，無所不能，無所不知，無所不在，永恆及滿有恩慈。	神的觀念並非教條性的，是有伸縮性的。保守派猶太教比改革派猶太教較少無神論者；但最普遍的觀念是：神並沒有位格，也難以形容。	對「神的概念」容納了不同的看法，如自然主義者、神秘主義者及宗教人文主義者的看法。他們持守「真理是我們不知何為真理」。
<b>對人的看法</b>	在道德上，人有善也有惡的傾向；一個人藉努力遵行律法可以克制惡的趨勢。	接近改革派的觀點，但不提倡人文主義。認為透過教化，人可達到完全境界；人與神有「伙伴」的關係。	人性基本上是善的；透過教育、鼓勵及發展，可以實現個人本質上的潛力。
<b>對律法的看法</b>	律法是猶太教的本質，是使人的生活有規律及意義的權威。全心遵行所有律法，可使人靠近神。	適應時代情勢無可避免，但人必須要有道德，個別的規條是相對性的。	法律是機動性的宗教規條，適應每個時代的演變。若宗教習俗與文明社會的公義有所衝突，就必須刪除。

對罪的看法	不相信「原罪」；人犯罪是由於違反了律法所定的誡命。	不相信「原罪」；個人可在道德或社交環境中犯罪。	不相信「原罪」；罪被解釋為社會問題。但也承認人性中含有「神聖的光輝」。
對救恩的看法	必須藉悔改(信靠神的憐憫)、禱告及遵行律法來與神恢復正常的關係。猶太人並沒有「救恩」的概念，因為生而與神有關係。	趨向改革派的觀念，但也強調要維持猶太人的身份。	「救恩」是藉著個人與社會的改善而得；它是社會的更新。
對彌賽亞的看法	彌賽亞是人而非神，他要恢復猶太王國，並延伸治權至全球。他會執行審判，匡正一切惡行。	與改革派的理念大致相同。	以烏托邦時代的觀念取代彌賽亞是人或神的信念。烏托邦是人類進步的目標，有時也稱之為「彌賽亞時代」。
對來世的看法	相信身體復活，行公義者在「來世」會與神同在。不公義者會受苦，但對於他們的終結命運則有所爭論。	趨向改革派的理念，只是被非傳統觀念如東方神秘思想的影響較少。	一般沒有來世的想法。個人透過自己的成就以繼續存留在他人的腦海中。受東方神秘思想影響，有些人認為人的靈魂集合成為一股龐大而非人性的生命力。
有關會堂的敬拜	會堂是禱告之處，也是學習的地方，社交是附帶而來的。以希伯來語禱告和讀經，男女分坐。司會者與會眾面對同一方向。	會堂是猶太人生活基本的結構。他們的改變少於改革派。	會堂被稱為「聖殿」。聚會儀式近代化且簡短，英文與希伯來文通用，男女同坐。崇拜中有詩班及風琴。

要注意，他們不像福音派基督教注重個人與神的關係。有時正統派猶太教被誤認會如此，但他們更關心人的生活是否符合傳統而非個人與神的關係。

## 猶太教的習俗

### 每年的節慶

猶太人不論派別，必定持守某些節慶。以下是主要的節慶：

**至聖日**，在9或10月，是年曆上最嚴肅的日子，重點是罪的代贖。節日包括 *Rosh ha-Shanah* (猶太新年) 及 *Yom Kippur* (代贖日)。慶祝 *Rosh ha-Shanah* 時會吹羊角 (the shofar)，10天後就是 *Yom Kippur*，會禁食及求神赦罪；再過5天就是 *Sukkot* (住棚節) 這個快樂節日，要建造棚子，以節慶的水果及花草裝飾。

11月或12月有**修殿節**(*Hanukkah*)，記念主前165年馬加比的起義，擊敗褻瀆聖殿之人。在修殿節一週內，要燃點蠟燭放在燈台(*menorah*)，並吃馬鈴薯做的薄煎餅。

2或3月有**普珥日**，是嘉年華會式的節慶，記念以斯帖記中所載的事件。

在3、4月間的**逾越節**，是猶太節期中最受重視的，記念以色列人在埃及為奴時被神拯救、釋放。這節期的主要活動是：全週都吃無酵餅(*matzo*)，在一週開始時舉行逾越節家宴(*Seder*)。耶穌與門徒所吃的最後晚餐就是逾越節家宴。

最後是5、6月間的**五旬節**(*Shavuot*)，一個春節和農收的節期。傳統說這是耶和華在西奈山頒佈律法給以色列人的日子。

## 生活的週期

節期以外，多數猶太人在特別的日子會有慶祝，其中三件是：

男孩出生後第八日舉行割禮，稱為 *bris*。

兒女在13歲時舉行成人禮，稱為 *bar mitzvah* (為男孩) 和 *bat mitzvah* (為女孩，非傳統的)，在會堂舉行，事後設招待會。

猶太婚禮在帳篷下舉行，其中一個高潮是將包在布中的酒杯踏碎，象徵聖殿被毀。

## 日常生活習俗

許多人仍遵守每週末的安息日(*Sabbath*)，也有些人把放置了各種經文的小盒 *mezuzah* 放在門柱上。也有些人仍會遵守戒律，即遵守各種食物的禁戒。不過，今日遵行這些習俗的人數已大不如前，有些人只視之為傳統文化，與信仰無關。

## 猶太人的經文

猶太人人常稱舊約為《希伯來聖經》，這是他們的聖經。但要注意，許多猶太人不認為舊約聖經是神所啟示的話，只看為猶太人傳統及歷史的一部分。

某些個別的書卷被正統派猶太人認為有神聖的權威，如猶太法典章《他勒目》(Talmud)；多數猶太人認為這法典及其他拉比的解釋，可以幫助倫理及生活，但並非具神聖權威的規條。

## 向猶太人傳福音

### 猶太人對福音的看法

幾乎所有猶太人在潛意識裡對相信耶穌有一種不明文的抗拒，認為不是猶太人應該做的事。若相信了耶穌，就不再是猶太人了，背棄了同胞、歷史及文化遺產。再者，認為若相信主，或只是在考慮，便會遭遇某些後果。

絕大多數的抗拒，都與這不明文的抗拒感有關，例如：

#### • 基督教是外邦人的宗教

這是身份上的抗拒。他們認為猶太人不需要也不應該考慮信主；若考慮相信一個宗教，只可考慮猶太教。

#### • 猶太人有自己的生活習俗

這是文化上的抗拒。他們認為猶太人的思想和行為與外邦人不同；對他們來說，外邦人似乎在衣著和行為上都是清教徒，而在人際溝通方面又太含蓄。

#### • 猶太人已與神有關係

這是宗教上的抗拒。他們不提「救恩」，因為他們自覺沒有甚麼要被救贖的；若有神存在，猶太人已經與祂有關係；耶穌是多餘的。

### 向猶太人傳福音時的禁忌

避免一些令人反感的字句，十架的信息令人不悅，因為沒有人歡喜被稱為有罪。而且，猶太人對某些字詞特別敏感。



首先，盡量避免基督教術語。一些基督徒慣用的語言對不信的人沒有甚麼意義，無論他是否猶太人。

其次，避免使用某些詞彙。例如：「你們猶太人」含有歧視的意味，改用「猶太民族」或「一個猶太人」比較中聽。而且，「猶太」這詞應只用來形容民族、土地、宗教或語言，若用來指「猶太錢幣」或「猶太控制的媒體」，你可能已經懷有歧視猶太人的態度。

「改教」一詞含有放棄個人猶太身份的意思，較好的用詞是「成為耶穌的信徒(或門徒)」。這詞是被先知們用作「轉回向神」意思(見賽四十四22；耶四1，二十四7；珥二12)。

有人建議以希伯來文的「約書亞」代替「耶穌」一名；這樣，雖能說明「耶穌」的希伯來名字就是「約書亞」，但卻沒有人會知道所指的是歷史上的拿撒勒人耶穌，除非你也用「耶穌」這名稱。

最後，猶太人喜歡彼此之間講猶太笑話，但非猶太人就不能。同樣，不要批評猶太人的社會領袖；雖然世上沒有人是無可非議的，但讓猶太人自己去提出任何正當的指摘。

不要陷入只「顯示愛」的謬論；當然，基督徒要愛人，但單以愛心不能使人進入天國。按一般的標準，猶太人可說是有道德的人，但只有愛心的生活不能傳達救恩的好消息，必須要傳講福音的真諦。以下是一些方式：

## 如何向猶太人傳福音

**向猶太人朋友作見證**，最好是向已建立友誼的猶太人。在猶太節期時送上賀卡，這樣你不僅表示明白他們是猶太人，也是鞏固友誼的好方法。

**轉向屬靈題目**。把握機會，在節期時談及靈命的問題。你可以向猶太人朋友詢問有關逾越節或獻殿節的慶祝等等，然後，自然地漸漸將談話引入福音信息。再視乎彼此的關係，直接談到耶穌，或向他發問，甚至向他挑戰；也可以表示關心某個問題，或幫助人如何在信靠耶穌中面對這個問題。談論時不一定要說服人，而是表達意見及發問，讓對方可以進一步的探討。若對方不

願繼續談論，便不要勉強。

**用與猶太人有關的事。**若得到正面的反應，可以用與猶太人有關的事件繼續談話。例如，耶穌與門徒吃的「最後晚餐」其實是逾越節的家宴(路二十二7-20)。若要談及罪，在代贖日期間可能會得到較正面的反應；猶太人一般不願談罪，但大多數在代贖日會想及罪的問題，那是他們求神赦免過去一年所犯的罪的時候。

**基本信念要很清晰。**需要福音是因為明白我們是罪人，需要救主賜予救恩。一般猶太人對罪、救主及救恩這三個觀念都很陌生，需要極清晰地傳達。

**罪：**猶太人看罪是個人的行為，而不是全人類內心深處的本性。「罪人」只被視為罪大惡極的人。所以要從聖經中引用不同的例子，指出人人都是罪人，連偉大的大衛王都承認他的罪(見詩篇五十一篇)。

**救主：**用「代贖者」可能更有幫助，但「彌賽亞」一詞肯定要用。

**救恩：**猶太人關心在今生要過正直的生活，多於憂慮死後被拯救免下地獄。「代贖」是許多猶太人熟悉的詞語，在逾越節家宴時常常提到；所以，可用以解釋神將以色列人從埃及為奴釋放出來，祂也願意將我們從被罪奴役的生命中釋放。

## 如何使用聖經傳遞屬靈真理

雖然並非很多猶太人接受舊約的真理，但舊約聖經仍受尊重。所以，打開聖經給猶太朋友看，直接用神的話說明福音真理較用自己的話及故事為好。

當開始談福音時，只有對方表示願意接受你為「老師」，自己為「學生」後，才可使用聖經；否則，很容易像在「無形的講壇」上說教。

可以用聖經來提出問題或講解問題。例如，用聖經來開始談論何謂罪：以賽亞五十三章——受苦的僕人擔當他百姓的罪；詩篇五十一篇——大衛王認罪；列王記上八章——所羅門王獻殿時的禱告。或者用聖經來解答疑難。

看聖經應從舊約聖經開始，指出某些有關彌賽亞的預言，然

後翻到新約，指出這些預言如何應驗。耶穌常談及祂的生命是應驗這類預言(太五17；二十六56；路二十四27、44；約五37-40)。以賽亞書五十三章是這類預言之。這與一些猶太人被教導的相反，在猶太歷史中，許許多多拉比及哲人都認為這段經文是彌賽亞預言。這是引進福音的極佳經文。

新約聖經不單可用來指出彌賽亞預言的應驗，也可以用來顯示福音具猶太色彩。譬如，在太二十六章及路二十二章，耶穌與門徒一同享用逾越節家宴。若要顯示新約與舊約聖經的一貫性，可用詩五十一篇與羅三章23節來談到罪的普遍性，用路二十一章20節說到耶三十一章31-34節的新約；關於新約聖經中顯示舊約聖經中的預表乃指著耶穌基督，可舉出十二7逾越節羔羊的血，就是預表基督被釘十字架的代贖。

引用舊約聖經，可以向猶太人顯示你熟悉並看重舊約。現實上，已很少猶太人會用心研讀聖經，你可能比他們更懂得舊約。但若有些問題不懂回答，你可以承認並而表示願意查看。

## 應付攔阻及異議爭辯

有時，猶太人朋友會提出不同的見解，這可能是反射性動作，或是流行的意見，不一定是個人的想法。以下是面對一些挑戰的應對方式：

「基督徒相信三個神，但猶太人只信一神。」——這可能只是說：「我們的宗教只教導一神，雖然我不相信有神，若我相信，我只會相信一神。」猶太人認為「三一真神」是指多神。你可以簡單肯定神是一位，並指出耶穌自己引用申命記六章49節(可十二29)有關獨一真神的表白。

「沒有證據顯示耶穌是彌賽亞。」——這是老生常談，這人可能從來不曾思考過任何信仰問題，可以反問他：「你要甚麼樣的證據？」

「若耶穌是彌賽亞，為何世上沒有平安？」——回答是：世界有平安之前，我們先要心裏有平安。

「我們猶太人受了這樣多的迫害，納粹大屠殺是一個事實，你怎能相信神？況且，這是基督徒的作為。」——人能誤解任何

事，甚至誤會福音。暴君濫用自由及公義，但不表示我們就不會爭取自由與公義。至於迫害，早在還沒有基督徒的法老時期已經存在了。

「新約聖經歧視猶太人。」——可以反問他在哪處記載？哪段經文？他可能無法指出任何特別的地方。有時猶太人會指約翰福音等經文的語氣鋒銳，如約八44或帖前二14-16。你可以指出，這是以色列先知們的語氣，以賽亞書一章就是很好的例子。但耶穌並沒有歧視猶太人，反而為人的罪傷痛(所有人的罪，不只是猶太人的罪)。你也可以引耶穌為耶路撒冷哭泣的經文(太二十三37-39)，同時也告訴他，外邦人不歸向神，你也有同樣的感受。人人都犯了罪，神對所有罪人的反應都是一樣的。

「猶太人不使人改信猶太教。」——這話的真意是：「我不認為人該強迫別人接受他們的信仰」。你可以指出以賽亞先知所說，以色列要作外邦人的光(賽四十二6，四十九6)。其實，你也說，你也不認同人該強迫別人接受他們的信仰，但在任何友誼之間，總會有許多討論和勸導。

「我對我的宗教很滿意。」——你可以很適當的回應：「不一定要談及靈命的事，但要緊記，生命的目標不是要愉快，而是要認識神；明白神的真理至終會帶來完全且持久的喜樂。」

「若耶穌是彌賽亞，為何拉比們不相信他？」——答案是，若拉比相信了耶穌，猶太人不會承認他是拉比了！也由於拉比的責任很重，很少拉比有自由去思考耶穌是否彌賽亞。

## 結論

縱然要使猶太人相信福音，接受耶穌是彌賽亞並不容易，但不要灰心！已有許多猶太人透過外邦基督徒的美好見證相信了耶穌。求神賜你機會與猶太人分享你的信仰；若你真正願意這樣做，不要驚訝神會垂聽你的禱告！

(作者為猶太人歸主協會全球網頁發展主任，本文原刊《大使命雙月刊》2013年2月號)

# Israel: God's Blessings and Curses

## 以色列——祝福與咒詛 的關鍵

Tuvya Zaretsky 著 倪勤生譯

「為你祝福的，我必賜福與他；那咒詛你的，我必咒詛他。地上的萬族都要因你得福。」(創十二3)

以色列的存在有三個目標：第一，猶太人是將救世主帶到世間的媒介，「救恩出於猶太人」。第二，以色列被永生神分別為聖，為了在萬國中顯明祂的本性。第三，以色列是神末世計劃的標記。

### 為萬國預備的救恩

創三15中應許的祝福是給予萬國萬民。這應許是一個盼望，就是從罪的後果中得著拯救。「女人的後裔」便是那位受膏的救主，所有相信祂的人都必蒙福。

保羅為福音的緣故而喜樂，並且寫道：「我不以福音為恥；這福音本是神的大能，要救一切相信的，先是猶太人，後是希臘人(非猶太人)。」(羅一16)

有人會問，救主耶穌經已來了，神對以色列的計劃是否已經完成？不！神在猶太人身上的旨意並未終結。神對以色列的第二個目標，是透過祂與猶太人的交往來顯明祂的本性。

## 以色列：顯明神的性情

亞伯拉罕可以將耶和華視為自己部族的神明；然而，以色列並沒有獨佔耶和華。以色列是耶和華眼中的「珍寶」，祂揀選了以色列作自己的子民是有目的的。

神藉摩西說：「**因為你歸耶和華你神為聖潔的民；耶和華你神從地上的萬民中揀選你，特作自己的子民**」(申七6)。神維持與猶太人的關係，目的是為了通過祂與亞伯拉罕、以撒、雅各的子孫交往，向世上萬國顯明祂的本性。

## 神的約民

神與以色列的關係從所立的約表達出來。神對猶太人說：「**所以，你要知道耶和華你的神，祂是神，是信實的神；向愛祂、守祂誠命的人守約，施慈愛，直到千代；向恨祂的人當面報應他們，將他們滅絕……。**」(申七9-10上)耶和華透過立約的應許，向猶太人顯出忠誠。藉著祂對猶太人恆久不變的信實，耶和華應許要向世上萬國顯明祂的本性。

神關懷人，因為祂是建立關係的神。在與亞伯拉罕所立的約中，祂應許先祖會有後裔和美地，亞伯拉罕的名並且會受萬代所尊崇。亞伯拉罕相信神，因神是祂所信任的朋友。聖經說：「**亞伯蘭信耶和華，耶和華就以此為他的義。**」(創十五6)

以賽亞曾說過：「**惟你以色列我的僕人，雅各我所揀選的，我朋友亞伯拉罕的後裔。**」(賽四十一8；雅二23)這些全是描述關係的語句(僕人、我所揀選的、我朋友)，耶和華藉著祂對以色列的信實，顯明祂的本性。除此，祂也向其他國族顯明了祂信實的性情。

在立約的關係中，亞伯拉罕是被動的。事實上，神在亞伯拉罕沉睡的時候自行起誓要遵守盟約。耶和華應許亞伯拉罕，他的子孫要多如天上的星，祂也承諾把地賜給亞伯拉罕的子孫為產業。耶和華憑祂的名字和聲譽起誓，確定這些應許(創十五5)。神獨自完成這起誓的儀式，藉此宣告祂必遵守向亞伯拉罕和他的子孫所立的約誓，直到永遠。(創十五6-18)



今天，一份合約或宣誓通常需要律師的見證，和一份已經簽署的文件來確實。不論是簽署信用卡的收條，或是住宅的租約，你所簽的名字就是你會履行該項協議的保證。在耶和華向亞伯拉罕和猶太民族以血立約時，祂為所作的應許押上自己的名字。根據古代近東的習俗，祭牲要切成兩半，兩部分相對排列，中間留下一條染有祭品的血的通道。在城中長老的見證下，立約者須一同行過祭品中間的血路，象徵立約者誓言遵守約定。他們會起誓說：「假如我不遵守這約誓，讓這祭牲所遭遇的臨到我身上」。

可是，神獨自行過祭牲中間的血路。當亞伯拉罕睡著的時候，神按自己的名字和聲譽起誓立約。根據這約定，耶和華永遠是以色列的神，以色列民並沒有任何功勞。

神並沒有期望以色列民有任何好的表現或完美無瑕。在過去，猶太民族與他們的屬靈和政治領袖，曾多次對神不忠，但耶和華為了祂的聖名，仍堅守與以色列所立的約。

猶太民族也有被懲戒的時候，神好幾次利用外邦的勢力迫使猶太人歸回。但無論猶太人散居的地方有多遠，以色列永不會失掉耶和華的約，神永不丟棄他們。

先知耶利米在主前八世紀寫過，神承諾要更新祂與以色列所立的約。耶和華誓言必不會讓猶太民族消滅或被剷除，除非以色列的仇敵能遮蔽日頭，摧毀月亮星宿，使大海枯乾(耶三十三25-27)。神的意思就是，這事永不會發生，以色列永遠都是神眼中的子民。

## 耶和華對列國的旨意

當神呼召亞伯拉罕，同時也為祂的子民訂立了外交政策。祂宣告說：「為你祝福的，我必賜福與他；那咒詛你的，我必咒詛他……。」(創十二3)神要建立祂的僕人以色列成為「外邦人的光」，目的是「叫你施行我的救恩，直到地極」，這是神在賽四十九6-7的話。以色列要作救恩傳給列國的媒介，神並且起誓要審判每一個國家——按這些國家對待以色列的態度而得祝福或咒詛，就是向萬國顯明神信息的光。

## 咒詛

歷史上任何國家曾是猶太民族的敵人都受到神的咒詛。埃及王法老為他的國家帶來了十災，因他膽敢反抗耶和華，奴役以色列人作他的僕人。結果法老一敗塗地，在歷史中被記錄為那位受神咒詛的埃及王。

迦南地的七族抵抗耶和華，向約書亞和以色列民開戰，結果戰敗。他們的名字從此在歷史上消失。其他國家的領袖曾咒詛猶太人的，全都被神所咒詛。

## 萬族蒙福

所有人都會蒙神賜福，只要他們認定耶和華的救恩，而這救恩乃是從猶太人而來的。每一國家的餘民都可以領受耶穌的救恩。耶和華神叫以色列成為「祭司的國度，聖潔的國民」，並向列國宣揚神的救恩(出十九6)。透過以色列，神必成就祂向列國所定的旨意。神藉以賽亞的口說：「我耶和華憑公義召你，必攙扶你的手，保守你，使你作眾民的中保，作外邦人的光。」(賽四十二6)

路加福音提到一位年長的猶太人名叫公義的西面，是個敬虔的猶太人。他常在耶路撒冷的聖殿中敬拜神，在今天的耶路撒冷郊區有一個紀念他的墳墓。神指示這位年長、品行端正的猶太人去世前將得見主的受膏者，就是彌賽亞。在路加福音二章我們能看到這預言怎樣應驗。

聖靈引導西面進入聖殿，約瑟和馬利亞(耶穌的父母)也抱著初生的耶穌進來。他們來是為了進行一項聖經的禮儀 *Pidyon Ha Ben*，即贖回首生的男嬰的禮儀。照摩西的吩咐，所有頭生的以色列男嬰都屬於神，故猶太人的父母必須向主贖回他們的孩子，要在聖殿呈獻一個象徵贖價的祭，買回屬他們族系的下一代。

當西面看見男嬰耶穌時，深受感動，上前接過孩子，為得見耶穌而讚美神。向神祈禱說：「主啊！如今可以照你的話，釋放僕人安然去世；因為我的眼睛已經看見你的救恩，就是你在萬民面前所預備的：是照亮外邦人的光(引自賽四十九6)，又是你民以

色列的榮耀。」(路二29-32)

以色列被建立，為要向萬國宣揚神的救恩。這救恩在主耶穌來臨時已經成就，正是早期門徒的信息。當門徒把福音傳到小亞細亞(土耳其)時，他們宣告神對以色列忠誠守約，並通過以色列使救恩臨到萬民。

在其中一個最早的記錄裏，保羅和巴拿巴首先在猶太會堂傳福音，然後才向其他住在彼西底的安提阿的人談道。二人以賽四十九<sup>6</sup>宣告他們的目的：「**我已經立你作外邦人的光，叫你施行救恩，直到地極。**」(徒十三47)「**外邦人聽見這話，就歡喜了，讚美神的道；凡預定得永生的人都信了。**」(徒十三48)

神建立猶太民族的第二個目的，是要在列國前顯出祂忠誠守約。猶太民族是祂立約的群體，他們要宣揚的信息是神透過彌賽亞耶穌的拯救所顯出的榮耀恩典。

我們作為耶穌的門徒，也要履行以色列的使命。如果我們、我們的家和群體都讚頌神，我們定必蒙福，且必行在永生之中。我們也必作聖潔的子民，被指派為祭司傳神的信息。

我們必須為列國得福而傳揚這信息，除耶穌基督以外，猶太人沒有得救的盼望。在天下人間只有一個名字，我們可以靠著得救，這名就是耶穌。

主耶穌告訴祂的猶太門徒說：「**我就是道路、真理、生命；若不藉著我，沒有人能到父那裏去。**」(約十四6)這是所有人唯一的救恩，只能透過與耶穌建立關係，才能享有永生的福樂。祂說：「**認識你獨一的真神，並且認識你所差來的耶穌基督，這就是永生。**」(十七3)我們要傳講的正是這個關係。

[作者為美國洛杉磯猶太歸主會(Jews For Jesus)同工訓練部主任，亦為洛桑福音事工委員會猶太事工部主席、美國西方神學院客座講師，本文是作者在2010澳門猶宣大會之教牧研討會第二篇講章。]

# Israel in the End Times

## 末期的以色列

Tuvya Zaretsky 著 唐甘牧、唐雨文譯

羅十一25-26上：「弟兄們，我不願意你們不知道這奧秘，（恐怕你們自以為聰明）就是以色列人有幾分是硬心的，等到外邦人的數目添滿了。於是以色列全家都要得救。」

神創造以色列有三個目的。第一，神創造猶太人成為祂救恩的傳遞渠道。那救恩是在彌賽亞耶穌裡。耶穌就是在創三15裏所應許的女人的後裔，曾擊敗罪和撒但，通過加略山十字架上的死亡，成全了救恩。祂在復活中被稱義，就像約翰所寫的：「這見證就是神賜給我們永生；這永生也是在祂兒子裡面。人有了神的兒子就有生命。沒有神的兒子就沒有生命。」（約壹五11-12）

神創造以色列的第二個目的是對列國彰示祂必信實守約，透過以色列賜下在耶穌裡的祝福。神保全以色列成為祂信實本性的見證。以色列對列國來說是個提醒：只有一位神，那獨一的神是唯一的救主，祂所賜唯一的救恩是在彌賽亞耶穌裡。

神祝福所有祝福以色列的國家，也咒詛所有咒詛以色列的國家；今天的以色列國是神信實的見證。在過去60多年間，以色列國曾多次被阿拉伯國家進攻，至今仍屹立。

以下，我們探討神創造以色列的第三個目的：末期的以色列——猶太人是神時間的指標。

### 以色列的定義

當我們說「以色列」的時候必須非常小心。「以色列」有8個不同的意義和用法，以下我們只集中討論4個不同的意義，並且要非常小心而清楚的解釋。

**第一個意義**是代表以色列百姓。這是個歷史上的國家，承傳先祖的血統。這位先祖就是亞伯拉罕的後裔，神為他改名以色

列。他所有的後裔就是以色列百姓，也被稱為猶太人。今天，猶太人的總人口約有1,400萬，廣義來說就是所謂的以色列百姓。

**第二個意義**指以色列地。我所指的是歷史上的祖國故土，是神賜給亞伯拉罕用來成全祂對亞伯拉罕之約的部分應許。它的範圍大致西始地中海東部海岸，東至約但河，南到西奈沙漠，北到黎巴嫩山嶺。聖經上所定的以色列地界現已被更改，但過去3,500年來對猶太人祖國的疆界，一直都是如此。

**第三個意義**是指現在擁有政治主權的國家——以色列國。它位於亞洲的西側，在歐、亞、非三大洲的交匯點，於1948年5月14日立國。今日以色列國內的人口約有780萬(較建國時增長10倍)，其中猶太人佔75.4%，非猶太居民佔24.6% (20.5%為阿拉伯人)。因為猶太人從不同的國家回歸，主後2008年，是兩百年來首次在以色列地的猶太人人口超越分佈在世界各地的猶太人口。

**第四個意義**是指一小部分的以色列人，他們是找到彌賽亞的猶太人。他們熱愛耶穌，並忠心服侍。他們就是保羅在加六16所稱「神的以色列民」，是在以色列百姓中一小群忠心的餘民。保羅在羅九6也寫到「從以色列生的不都是以色列人」(雅各是以色列的先祖)，這些以色列人只是肉身的後裔。神的以色列民是指在以色列所有後裔中的一小群餘民，他們走在合神心意的道路上，有永生，因為他們有了神的兒子。借著神的恩典，我們成為福音的後嗣，人數也在增長。

## 末期的定義

以色列百姓是神的時間指標。正如時間到達了一天的結束，我們必須界定甚麼是結束；如此，「末期」是甚麼意思？

當先知但以理記述以色列百姓重新建造以色列地時，他提到末期；當時大約是耶穌(受膏者)來到耶路撒冷的五個世紀以前。但以理預言，當聖殿還在時，彌賽亞會來到耶路撒冷；然後在指定的時刻，彌賽亞會死亡；其後，耶城和聖殿將被毀壞。對許多以色列人來說，末期就是指西元70年，耶路撒冷城被毀而言(但九24-26)。不過，在但九27，但以理寫到有最後七年的時間，然後毀滅才臨到。在但以理書十一、十二章，我們看到末後的受災異象；

那時，以色列百姓將面臨無可抵擋的敵人，也是神要消滅祂所有敵人的時間。

但以理描述死人的復活，「**睡在塵埃中的，必有多人復醒。其中有得永生的，有受羞辱永遠被憎惡的**」(但十二2)。他被指示「**要隱藏這話，封閉這書，直到末時**」(但十二4)。所以，對被擄掠在巴比倫的猶太人來說，末時就是指公元70年重建的耶城被摧毀。當但以理眺望歷史的演變時，他可以看到神眾仇敵的另一個結局。

五百年後，耶穌坐在橄欖山上告訴祂的門徒，彌賽亞第一次來臨時要為世人的罪而死。然後，祂為他們描述祂第二次的再來。有一天，「**當人子在祂榮耀裡同著眾天使降臨的時候，要坐在祂榮耀的寶座上**」(太二十五31)。到那天，在耶路撒冷城裡，祂要坐在大衛王的寶座上，治理世上列國。在此之前，祂為他們描述但以理曾經講過的，就是耶城和聖殿的被毀(太二十三37-二十四2)。結束時，祂述說了末期一個重大的關鍵：當祂降臨時，「**閃電從東邊發出，直照到西邊。人子降臨，也要這樣**」(太二十四27)。人子再臨的兆頭是：「**當那時，人子的兆頭要顯在天上，地上的萬族都要哀哭。他們要看見人子，有能力，有大榮耀，駕著天上的雲降臨。**」(太二十四30)

所以，根據上述引用的經文，我所指的末期是耶穌基督的再來，將是一場可怕的大災難完結。當大號角吹響，祂將出現，吹號傳令的是天上眾使者。他們呼召列國來敬拜尊崇祂，祂要坐在大衛王的寶座上，從耶路撒冷治理統管全地。

那時，以色列在神的時間指標上成為重要的角色。先知撒迦利亞描述，神的以色列民在末期將聚集，以色列百姓的遭遇將極其艱苦，他們被列國軍隊驚嚇到了極點，以致他們轉向真神哀求。撒迦利亞寫道：「**我(神)必將那施恩叫人懇求的靈，澆灌大衛家和耶路撒冷的居民。他們必仰望我，就是他們所扎的；必為我悲哀，如喪獨生子，又為我愁苦，如喪長子。**」(亞十二10)以色列百姓將明白耶穌就是真正的彌賽亞，當猶太人承認耶穌是唯一的救主時，祂應許必會再來。

在橄欖山上，門徒們問耶穌末期在甚麼時候到來，彌賽亞會



在甚麼時候回到以色列地？耶穌回答說：「看哪，你們的家成為荒場留給你們。我告訴你們，從今以後你們不得再見我，直等到你們說，奉主名來的是應當稱頌的。」(路十三35)所以，末期就是耶穌回到以色列地的日子，那將是彌賽亞榮耀的降臨。祂將保護以色列民不致消滅，因為，神指著祂盟約的信實起誓，必為先祖亞伯拉罕、以撒和雅各保守一位後裔和祂的百姓。彌賽亞也必為以色列，抵擋神的仇敵們，印證神的名。

因此，末期的一個關鍵就是：全世界對猶太人和以色列國憎恨的升高。當猶太人似乎失去了一切時，神就會介入。彌賽亞必為神的以色列民爭戰，以色列國的餘民必悔改歸回信靠耶穌基督。

## 末期在何時呢？

人人都想知道末期的時間。門徒們問耶穌：「請告訴我們，甚麼時候有這些事？你降臨和世界的末了，有甚麼預兆呢？」(太二十四3)耶穌為門徒們描述那日的情景和跡象，在結束時說，列國對猶太人的戰事非常嚴峻，神若不來為祂的選民爭戰，所有以色列人必將「減少」。

當門徒們繼續追問彌賽亞回來的確定時刻，主清楚說：「但那日子，那時辰，沒有人知道，連天上的使者也不知道，子也不知道，惟獨父知道。」(太二十四36)我們無法知道末期的明確日期，但我們可以藉著許多事件而知端倪。其中一個就是以色列人歸回故土，建立了以色列國。他們也在面對從政治和宗教團體而來並日漸升高的壓力。這些團體憎恨猶太人，憎恨神的計畫，也憎恨神的以色列民。

## 我們可以做什麼？

末期以前，我們可以做麼？耶穌告訴我們：「所以你們要做醒，因為不知道你們的主是哪一天來到。」(太二十四42)要做醒，要預備，要實際服侍我們的主。使徒保羅給了我們非常簡單的指示：「務要傳道，無論得時不得時，總要專心；並用百般的忍耐，各樣的教訓，責備人、警戒人、勸勉人……你卻要凡事謹慎，忍受苦難，作傳道的工夫，盡你的職分。」(提後四2、5)在

祂到來之前，耶穌告訴所有跟隨祂的人要「去，使萬民作我的門徒」。(太二十八19)

今天，神在每一個國家呼召餘民。祂要使用你和我看到從各民族中的一小群人來信靠耶穌。祂在呼召以色列百姓中的餘民得救。為了看到以色列餘民的數目滿足，我們必須先看見福音在澳門、香港，在華人地區和亞洲的土地上傳揚。惟有這樣，我們才能成就羅十一25所說：**「弟兄們，我不願意你們不知道這奧秘，(恐怕你們自以為聰明)就是以色列人有幾分是硬心的，等到外邦人的數目添滿了。」**只有當列國餘民——信靠耶穌基督的人數滿足時，那時，我們就可以看到同樣的事情在猶太人身上發生，**「於是以色列全家都要得救」**(羅十一26)。那天，猶太人會大聲呼喊，**「奉主名來的是配受稱頌的」**。我們可以藉著傳福音給列國來使神的時鐘加速前進。

當列國餘民信靠福音後，那時，神才能將豐盛的救恩帶給以色列百姓。屆時，末期就來到了。

主耶穌阿！願你快來！

[ 作者為美國洛杉磯猶太歸主會(Jew For Jesus)同工訓練部主任，亦為洛桑福音事工委員會猶太事工部主席、美國西方神學院客座講師，本文為作者在2010年澳門猶宣大會晚堂公開講座的講章。 ]

# How to Witness to the Jewish People

## 當如何向猶太人作見證

Tuvya Zaretsky 著 唐甘牧、唐雨文譯

如何向猶太人作見證？我要強調將福音帶給猶太人是項艱難的工作。我是猶太人，在肉身來說，屬亞伯拉罕、以撒、雅各的後裔；但在信仰上，我是位重生得救，信靠耶穌為救主的猶太人。但猶太學者們根據他們對基督教歷史和神學的見解，極力反對基督的福音。猶太人對福音的抗拒，使許多基督徒灰心失望，覺得他們無力承擔向猶太人傳福音這份艱難的工作。

猶太人並**沒有任何其他永生的盼望**。福音信息是獨特的，是所有不同種族的人唯一的救恩盼望，其中當然包括猶太人。我們在**兩難之間**雖然將福音帶給猶太人是項非常艱難的工作；但除了奇妙的福音信息，沒有任何其他信息可以帶給猶太人永生的盼望。然而，在我們中間誰能承擔這麼重大的擔子呢？事實上惟有神能夠完成這項工作，神只要求我們願意獻身去作。

那麼，**你和我可以作些甚麼呢？**以下是一些明確又實際的建議，使你可以參與向猶太人作見證。

### 艱難的工作

對猶太人傳福音的**第一個挑戰**是猶太人對福音的抗拒。回顧歷史，許多加諸猶太人身上的暴行都是由基督徒引起的，幾乎所有歐洲基督徒的團體都曾參與。

第十一世紀末葉以後，十字軍東征時，軍隊在歐洲各處和聖地曾屠殺猶太人。不少男女、孩童被殺害，只因他們是猶太人的後裔，因為猶太人曾要求羅馬帝國猶太巡撫彼拉多把耶穌釘在十字架上。

1942年，在西班牙宗教法庭的裁決下，成千上萬的猶太人被

殺害、監禁或被放逐。猶太人視這種宗教法庭為基督徒攻擊猶太人的聖戰。1543年，馬丁路德寫了一本充滿怒氣的小書冊《論猶太人和他們的謊言》(*On the Jews and Their Lies*)，這位偉大的基督徒改革者馬丁路德，建議所有猶太人不應該擁有金錢、人權、教育，也不可以在他們會堂裏接受一切宗教訓練。馬丁路德希望藉這些限制強迫猶太人到基督徒面前求助，他的結論是：若猶太人堅持他們拉比的教導，拒絕福音，他們就當趕出德國或被處決。

我在美國一個傳統的猶太家庭中長大，從父母和會堂裡學到這些基督教歷史的史實，深信所有基督徒都憎恨猶太人。在我的同輩之中，都指出基督徒支持反閃族主義的證據，就是所謂「大屠殺」事件：號稱基督徒世界的歐洲，有計劃且系統地殺害了600萬猶太人。這樣的史實，使猶太人——我的同胞對基督教的福音產生堅定抗拒的心，基督徒向猶太人作見證遂成為一項艱難的工作。

同時，拉比們也設了抗拒福音的神學障礙。例如，出現在太一21的「彌賽亞」，從希臘原文翻譯應該是「你要給祂起名叫耶穌」，「耶穌」在希伯來原文是 **Yeshua** (約書亞)，直譯是「救主」。但拉比們拒絕用祂真實的希伯來名字，就是不要稱祂為「救主」或「約書亞」。所以，兩千年來，拉比們故意改稱祂的名字為「耶數」(*Yeshu*)，而不用 *Yeshua*，這對神的名字實際是一種誣蔑。

今天在以色列，我們的機構猶太歸主協會的事工高舉 *Yeshua* 一名。以色列境內的猶太人當聽到拉比們把耶穌的名字故意誣蔑成「耶數」時，都非常震驚。無論在美國或以色列，我們都教導耶穌一名的真正意思就是「救主」或希伯來文的「約書亞」。

對猶太人傳福音的**第二個挑戰**就是我的導師 *Moishe Rosen* 所說的「大大的忽略」。猶太人的社區都極力抗拒福音，導致北美和歐洲基督徒對猶太人福音工作反應非常冷淡。這項工作既不容易，他們都避而不談，猶宣遂被「大大的忽略」了。猶太人雖仍然抗拒福音，但我很高興，亞洲基督徒並沒有參與基督教歷史中為耶穌的名而迫害猶太人的行動，不需要像歐洲基督徒那樣背負文化的「包袱」。

對猶太人傳福音的**第三個挑戰**是許多歐洲和北美的基督徒喜

歡憐憫的使命(mercy missions)和社會公義多於直接傳福音，使得到福音成了艱難的工作。因為社會公義不能成就靈魂的救恩。一些西方的基督徒相信，在以色列國境內能做的只有使巴勒斯坦人和猶太人之間得到和平。是的，耶穌曾說「使人和睦的人有福了」，但只有藉著和平之子所賜的救恩改變人的心靈，才能獲得真正的平安。

在以色列地，我們見證了許多巴勒斯坦人和猶太人屬靈生命的轉變。一群在以色列境內信靠耶穌的猶太人和阿拉伯人，人數一直在增長，他們在聖地一同敬拜，也一同作見證。今年(2010)從5月19日五旬節到6月18日，我們在台拉維夫(Tel-Aviv)以北地區有一項名為「以色列：仰望你的神」的福音事工，高舉「約書亞」一名，使以色列境內的猶太人和巴勒斯坦人都有機會聽到耶穌的名字。透過這項事工，我們收到了超過1,500位猶太人和阿拉伯人的資料，他們都希望用自己的語言來讀新約聖經，包括希伯來、俄、阿姆哈拉、西班牙、英和阿拉伯等語言。直接向猶太人傳福音或許是項艱難的事工，但我們的主在今天仍在使多人作祂的門徒。

## 基督徒灰心失望

在西方，我聽到許多基督徒很灰心。他們說，曾嘗試向猶太朋友們解釋福音，但他們的朋友立刻發怒。因此，有些人以為猶太人有猶太教，他們必定已經相信神。他們因而問道：「為甚麼還要向猶太人傳講耶穌？」

另一些基督徒不敢與猶太人對話，以為猶太人比他們懂得更多聖經。事實上，多數在北美和歐洲的猶太人並不認識聖經。以色列人在學校裏讀舊約和一些新約，但從中並不學習有關耶穌的真理。

一些基督徒因害怕猶太人在基督教的名下受了很多苦，所以不敢向猶太人傳福音。

面對這項艱難的事工，神的話語可以激勵我們眾人。使徒保羅寫道，「我們因基督，所以在神面前才有這樣的信心。並不是我們憑自己能承擔甚麼事；我們所能承擔的乃是出於神。祂叫我

們能承當這新約的執事……」(林後三4-6)

向猶太人傳福音的信心來自永活的神，祂透過基督徒來作工。我們所以能承擔這事工是因為聖靈的工作。我們傳信息的能力乃出於福音真理，它能改變生命。所以使徒保羅這樣寫：

「我不以福音為恥，這福音本是神的大能，要救一切相信的，先是猶太人，後是希利尼人。因為神的義正在這福音上顯明出來。這義是本於信以致於信。如經上所記，『義人必因信得生』。」(羅一16-17)

## 沒有其他盼望

多年來，很多人都問：為甚麼猶太人必須相信福音？他們不都是神的選民嗎？這不是代表他們都已經得救了嗎？

不！猶太人不能從相信耶穌基督以外的方式得救。從神揀選的角度來看，我的同胞確實擁有特別的民族命運。作為一個民族，以色列的使命要成就創三15的預言。以色列民族是神拯救計劃的管道——女人的後裔、救贖主。神也創造了猶太人，祂藉著持守與百姓所訂的盟約來彰顯自己的信實。然而，神雖然揀選了以色列民，並不保證以色列的個別後裔都能得救，惟有相信福音的人才得拯救。

使徒保羅不以福音為恥，因為福音是神的大能，要救一切相信的人——包括猶太人和非猶太人。讓我們牢記簡單福音的信息，林前十五3-4這樣說：「我當日所領受又傳給你們的，第一，就是基督照聖經所說，為我們的罪死了。而且埋葬了。又照聖經所說，第三天復活了。」

好消息就是彌賽亞為我們犧牲，成為罪的贖價；這是按照聖經所說。祂的復活顯明父神接納了贖罪的功效。神的公義藉祂兒子的死而滿足了，祂的憐憫也因彌賽亞耶穌的復活而宣佈：凡相信的人都得赦免並得著永生。

除此以外，沒有其他任何信息能拯救任何人。耶穌在逾越節對一群猶太人宣告說：「我就是道路、真理、生命。若不藉著我，沒有人能到父那裡去。」(約十四6)除了藉著耶穌，沒有任何其他一條路能認識父神。西門彼得說：「除祂以外，別無拯救。」

因為在天下人間，沒有賜下別的名，我們可以靠著得救。」(徒四12)這信息是對在耶路撒冷聖殿的一群猶太人所說的。沒有其他的救恩！除了耶穌，也沒有其他的名可以使人得救！

向猶太人作見證或許很困難，但並沒有其他盼望或任何方式，猶太人必須聽見並相信基督福音。惟有在祂裡面才有永生。那些信靠祂的人就有永生，不信的人就得不到永生。(約十七3；約壹五11-12)

上述提到在以色列進行的福音外展工作——以色列：仰望你的神，是我們機構在當地舉辦的第五次密集式的福音事工，目標是將耶穌的福音傳給以色列境內的猶太人和阿拉伯人。我們在街上派發單張，人們停步與我們交談，並索取屬靈的資料。我們在主要的大街掛上橫匾，宣告「約書亞」就是救主。最多回應的是以色列人，他們因看到橫匾上的電話而與我們聯絡，每來一通電話我們都會送贈新約聖經。單單因橫匾已經有超過800通電話。

在未來幾年，我們將進行7個這樣傳福音的計劃，歡迎你和你的教會成為我們的夥伴，到以色列來參與這樣的福音事工，或者為這個事工代禱。

## 神對猶宣事工的能力

我們從那裡得到能力來對猶太人作見證呢？耶穌曾告訴祂的門徒：「但聖靈降臨在你們身上，你們就必得著能力，並要在耶路撒冷，猶太全地和撒瑪利亞，直到地極，作我的見證。」(徒一8)英文「殉道者」一字來自希臘文的「見證」。當耶穌說「你們就是我的見證」，祂在呼召每位信徒成為傳講耶穌好消息的活見證，這是最美也是最難的見證。一生為耶穌而活需要很大的信心、耐心、愛心和堅忍。

猶太人強烈反對福音，但在我服侍主的37年間，猶太人在拒絕福音的行動上還沒有殺害任何一位我們的宣教士。猶太人會認為那是一個可怕的悲劇。在2008年以色列的謝莫納城(Kiriat Shmona)福音運動中，一位拉比差派他的學生們到那裏抗議。面對如此強烈的抗爭，我們以聖靈的愛來回應我們的猶太同胞。

神已經在聖靈裡賜給我們所需要的能力，我們必須隨時預備



為祂的愛與能力作見證。正如先知以賽亞所說，我們也可以對神說：「我在這裡，請差遣我。」

## 實際可行的方案

以下提議四個實際可行的方案給你向猶太人作見證的參考。

**第一，獻上自己。**好好裝備自己來事奉神。像先知以賽亞用希伯來語對主說「*Hineni*」——我在這裡，請差遣我。神或許要你為猶太人的救恩禱告，或許要你為那些可以直接向猶太人見證的人禱告。所以，首先要向神獻上自己。

**第二，信靠福音。**除了福音，任何人都沒有其他永生的盼望。耶穌就是道路、真理與生命。我們只有藉著祂，才能到天父那裡去。無數的猶太人與我就是從這裏開始交談的：「我永遠不能像你一樣信靠耶穌。」在1998年，Mark Resnick也是這樣對我說。他的父母經歷了大屠殺而生還，極力控訴歐洲的基督徒們殺害猶太人。Mark帶著怒氣與我交談，持續了一年半之久。當他讀聖經時，神的靈在他心中動工。最後，他相信了耶穌。10個月後，他死於胃癌，臨終時要求我向他還沒得救的家人作見證。我在他的安息禮拜中講述福音，他們聽到了；猶太人需要聽到真誠的見證。見證工作或許很艱難，但猶太人會相信耶穌的。

**第三，忍耐等候。**我們在作見證時，學習忍耐等候主為我們開福音的門。在以色列，正統的猶太社區都給予電台和電視台很大的壓力，拒絕我們傳福音的廣告。但在這樣傳的壓力下，我們仍得到超過8,000人的姓名、地址、電話和電郵的聯絡，給他們發出福音單張、部分聖經或全本新約。從2008年至本文執筆時，超過157位猶太人和阿拉伯人相信了耶穌基督。

所以，要信靠，要獻身，要忍耐。

**第四，不住禱告。**當你不能向猶太人傳講耶穌時，便要向耶穌講述猶太人。我祈求有服侍的機會，神就開了事奉的門。我為加州一個著名軟件工廠的市場總裁禱告三年，這位優秀的猶太人與一位基督徒女孩交往親密。她向他傳講耶穌兩年之久，但不成功。在過去一年，我與他一起研讀聖經。兩個月後，在猶太人的逾越節，他成為跟隨耶穌基督的人。然後，參加門徒訓練課程，

他在基督裡茁壯成長。

許多猶太人相信了耶穌！這或許是個充滿困難的宣教工場，但神能承擔這事工。我們必須成為活的見證，向猶太人傳講耶穌。所以，請信靠福音，將自己獻身給神，忍耐等候主為我們開見證的門，並要不斷為猶太人的救恩和那些傳福音給他們的人代禱。

向猶太人作見證的人是有福的！中國內地會的創辦人戴德生，通常在新年時會寄上一張支票給倫敦的Hebrew Christian Testimony to Israel，他在支票上寫著「先是猶太人」。這機構的猶太基督徒領袖David Baron總是用他個人的支票回敬中國內地會，支票上則註明「後是希利尼人」。

讓我們向神禱告：我們的主，謝謝祢賞賜在耶穌基督裡的救恩，謝謝祢拯救了在澳門的弟兄姐妹。求主讓祢在耶穌裡救恩的好消息遍傳亞洲。天父，求祢讓我的猶太同胞羨慕在中國人中遍傳的救恩。祝福那些藉禱告和見證將福音帶給猶太人的肢體。我們如此禱告是奉我們獨一救主耶穌的名。阿們！

〔作者為美國洛杉磯猶太歸主會(Jews For Jesus)同工訓練部主任，亦為洛桑福音事工委員會猶太事工部主席、美國西方神學院客座講師，本文是作者在2010澳門猶宣大會之教牧研討會第三篇講章。〕

# Who do you Think Jesus is ?

## 你認為耶穌是誰？

Tuvya Zaretsky 著 唐甘牧、唐雨文譯

經文：馬太福音十六章13-21節

### 你認為耶穌是誰？

羅馬書八28說：「我們曉得萬事都互相效力，叫愛神的人得益處。」筆者堅信，無論任何情況下，就算是最嚴峻的時刻，主仍賜給信靠祂的人最大的益處。舉一個例子，1986年美國舊金山猶太人歸主協會的國際總部辦公室，有人用污穢的語言在門口的招牌上塗鴉，目的在誣蔑耶穌的榮耀聖名。我們針對這個舉動，在美國展開了一項長期的傳福音計劃，高舉耶穌的名，結果反使許多在美國的猶太人認識耶穌就是獨一的主和救主。我們要將榮耀和尊貴都歸給「耶穌」之名，讓猶太人和萬邦都知道祂的救恩。

你認為耶穌是誰？耶穌在該撒利亞腓立比就是藉這個問題來領人相信真理。(太十六13-17)

### 該撒利亞腓立比

太十六13記載：「耶穌到了該撒利亞腓立比的境內，就問門徒說：『人說我人子是誰？』」蘇格蘭聖經學者George Adam Smith描述該撒利亞腓立比是一個座落在很多水源的聖所，在歷史上很多人都到這裏來敬拜，有一條存在已久的村莊。黑門山腳下的磐石湧出水泉，匯成為約但河三大主要水源。從地底的巖洞湧出冰涼而清澈的泉水，漫流過山嶺、巖石，使這個由黑色火山熔巖覆蓋的荒蕪之地，可以長出很多矮樹叢，蒼翠繁茂，形成綠化

的環境。

迦南人在主前第十四世紀來到這塊地方，驚歎它的優美，遂稱之為*Baal-Gad*，意即「財富的主」。迦南人在水邊處豎立了一個高地「祭壇」。先知以賽亞也說，這個地方美得容易使人分心，將來必有叛逆者出於此地。難怪一些跟隨約書亞的以色列戰士，在爭戰得勝後，背棄耶和華到這塊田園美地來。在賽六十五11，先知以賽亞說「你們這些離棄耶和華，忘記我的聖山，給時運擺筵席……」就是指迦南人在祭壇獻祭，稱他們的神為「加得」或「時運」。

主前198年，敘利亞的希臘人搶掠以色列地，在該撒利亞腓立比結束這場戰役時，希臘的指揮官看見從巖洞中湧出含雪的急流，非常驚奇，迷信地認為這地具有屬靈大能，遂奉洞穴為大自然神「潘」(Pan)所在。他們將岩石雕刻成神龕，代表這個大自然神，在那裏拜祭。今天仍可看見石碑上用希臘文刻上的「致潘和寧福斯」(To Pan and the Nymphs)。希臘人將這地改名為Panias，藉以尊崇他們的神。今天，阿拉伯人稱這個地方為Banias，實為希臘原文的誤寫。這廢墟已經完全被挖掘出土了，敬拜這個大自然神「潘」只有200年之久，也有一些耶穌時代的手工藝品存留為證。

在主前3年，希律王在這地建立一座大理石聖殿贈給他的主人羅馬皇帝該撒奧古斯都。希律王死後，這地由他的兒子腓力接管，改名為該撒利亞腓立比，歸榮耀予該撒，和加上自己的名字來加增威望。

耶穌和祂的門徒來到這個有豐富歷史背景、令人讚歎的敬拜之地，也是迦南人祈求財富、希臘人追求與大自然和諧、羅馬異教敬拜自然力量的地方。他們都在追求假神，敬拜手刻的石頭、木雕、金屬和雕鑿的大理石。針對這樣混亂的背景，耶穌啟示祂自己和祂的事工，問祂的門徒：「人說我人子是誰？」這個問題有點像現代的公眾民意調查，耶穌想由門徒的認識來看一般猶太人如何瞭解耶穌和祂的事工。祂自稱「人子」，為要與該撒利亞腓立比歷史背景中眾多的靈界人物有所區分。

## 人子

在新約，耶穌曾8次提到祂自己是「人子」。這名詞在神學上比較沒有爭議性，不像「神的兒子」或具有彌賽亞含義的「大衛的兒子」。主前六世紀，先知但以理描繪了一幅「人子」的預兆圖畫。他如此描述這位末世的神聖審判者：「我在夜間的異象中觀看，見有一位像人子的，駕著天雲而來，被領到亙古常在者面前，得了權柄、榮耀、國度，使各方、各國、各族的人都事奉祂。祂的權柄是永遠的，不能廢去；祂的國必不敗壞。」(但七13-14)

耶穌問「人說我人子是誰」，是想知道猶太人是否認識祂和祂的信息。門徒回答說：「有人說是施洗的約翰，有人說是以利亞，又有人說是耶利米或是先知裏的一位。」(太十六14)施洗約翰是傳講悔改和新社會秩序的先知；以利亞是人期待在末日宣告彌賽亞降臨的一位；耶利米在耶利米書三十一-31-34中指出新約的應許。這些人物只描繪了其中一部分。主耶穌是聖潔的社會改革家，是宣告彌賽亞將要降臨的人或是先知中的一位呢？回答眾說紛紜，模糊不清，如同在該撒利亞腓立比泉水旁的各色各樣敬拜對象。

無論所得的答案怎樣，主耶穌利用這機會傳講關於祂的真理。在當時各樣宗教的揣測中，主問祂的門徒：「你們說我是誰？」(太十六15)是要看他們是否認識祂和祂要作的工。

## 佈道的策略

耶穌和門徒之間的互動，提供了一些佈道策略。耶穌在人群中提問關於祂自己，我們的宣教同工也學效主耶穌發問：「你認為耶穌是誰？」這樣的提問式是個好策略，使一些尋求真道者無法迴避，被動地開始對話。猶太人不願意談論耶穌，他們說：「耶穌是為了其他人，不是為我們。」我是在美國猶太人社區成長，一直到23歲才開始相信彌賽亞耶穌。當我年少時，參加猶太會堂的宗教學校，課堂上，老師說，耶穌是位「拉比，有宗教熱情，也是說故事能手」，他原本是猶太人，但皈依基督教後「就

再不是猶太人了」！如此清晰的教導，使猶太人不會跟隨耶穌成為叛教者。

為了能與猶太人開始對話，我們可以問「你認為耶穌是誰」？你會發現很多人對任何問題都喜歡發表個人的見解。我們的宣教同工會很耐心地聆聽這些人講述他們所知道的耶穌。老實說，我們並不在意他們所講的是否真實，卻會追問，並加入新的材料：「是的，你知道耶穌是神的兒子，祂來是為我和你的罪而死嗎？你知道祂已向你作了甚麼承諾嗎？祂要承擔你的罪！若你不說『願意』相信祂，就是表明你『拒絕』祂了。」

一句簡單的發問「你知道耶穌是誰嗎？」，便可以明白每個人不同的心思。這是個簡單卻尊重人的方式來與猶太人或非猶太人開始交談，我們稱之為「意見的聲明」(Proposal Statement)。「你知道耶穌是誰？」只是第一個問句，目的在導引後來的問題：「你知道祂現在正在向你提出邀請嗎？」我們所用的重點不是彌賽亞預言，也不是猶太人的福音，而是以彌賽亞耶穌是主是救主為中心的信息，讓聖靈引導這些人的心思。你也可以試試看！

## 西門彼得的認信

當西門彼得回答耶穌的問題後，主耶穌確認西門的答案。「西門彼得回答說！『你是基督，是永生神的兒子。』耶穌對他說：『西門巴約拿，你是有福的！因為這不是屬血肉的指示你的，乃是我在天上的父指示的。』」(太十六16-17)

首先，主耶穌接受彼得指出祂是「彌賽亞」，顯示彼得知道耶穌的位格和使命。

第二，耶穌告訴彼得，這位向祂指示真理的就是神的靈。以彼得的智慧是不能明白耶穌是彌賽亞，而是由神的話指示。神的話就是真理，同時也宣告神的榮耀。信徒是神的見證人，只有等待神的靈在追求真道者心裏作工，只有依靠聖靈大能，人的心意才能被引領悔改而得救。

耶穌確認彼得所說「你是基督，是永生神的兒子」，是清晰顯然的真理。它簡單、清楚和普世性，就像耶穌在數星期後的逾

越節時宣告：「我就是道路、真理、生命；若不藉著我，沒有人能到父那裏去。」(約十四6)

耶穌宣告彼得的認信是基本真理，接著再說：「我還告訴你，你是彼得，我要把我的教會建造在這磐石上，陰間的權柄，不能勝過他。」(太十六18-19)耶穌所用的希臘文代表了祂的重點。「彼得」在希臘文意思是石頭或一塊小巖石。耶穌用「巖石」一字，意思是祂的教會要建立在這塊「巖石」或「一塊大的根基石頭」上。相似的字在引用時往往明顯有不同的意思。耶穌就是這塊石頭的隱喻，被匠人所棄，但如今已作了房角的頭塊石頭(太二十一42；可十二10；路二十17；徒四11)。彼得的認信是基本的真理——耶穌是彌賽亞，是永生神的兒子。

人在追尋財富之神，盡力在大自然中求和諧，希望有一種能力可以改變生活。像在該撒利亞腓立比，人們用石頭、木塊或大理石雕刻神像；其實，真正的信心是建立在主身上，除了耶穌以外，一切追求都是虛空的。祂是房角石，是基督，是永生神的兒子；祂是基石，是真理。當然，我們必須繼續說出祂是為我們的罪而死，祂的復活印證了神賜下救贖的禮物。今天，祂理當成為我們生命的主。

2012年的5月15日，我見證這基本真理的應用。二十多年來，我們許多同工都向羅馬尼亞大屠殺一個生還者的孩子Silviu Rosdol傳福音。多年來，他都說福音不是為他的，因為他是猶太人。後來，他則說福音可能為某些猶太人，但他奇怪那些人怎麼知道這是真實的呢！接著，他承認聖經是奇妙的、有一貫性的，但他不配得。最後在那天，他問我，人怎麼可能有信心呢？於是，我把太十六17念給他聽，並且重複念耶穌的話：「因為這不是屬血肉的指示你的，乃是我在天上的父指示的。」信心是天父藉著聖靈賞賜的。Silviu這位大屠殺倖存者猶太人的兒子在當晚禱告，感謝主耶穌基督的捨命救贖，赦免他的罪，並且歸榮耀給復活的主。我們同心念羅十9：「你若口裏認耶穌為主，心裏信神叫祂從死裏復活，就必得救。」他終於因著神的恩典，相信了福音基本真理。



## 兩個預言性的功課

緊隨著彼得的認信和耶穌的確認後，馬太福音預言兩件將要發生的大事：耶穌會死亡；然後，耶穌會復活。

太十六21說：「從此耶穌才指示門徒，祂必須上耶路撒冷去，受長老祭司長文士許多的苦，並且被殺，第三日復活。」耶穌說出這話，門徒包括彼得顯然都受到驚嚇。但是，耶穌堅持這是祂最終的目的。

在太十六27-28又描述了末世和祂的復活。祂說：「人子要在祂父的榮耀裏，同著眾使者降臨；那時候，祂要照各人的行為報應各人。我實在告訴你們，站在這裏的，有人在沒嘗死味以前，必看見人子降臨在祂的國裏。」

一位傑出的先知發出近期的預言，而且會很快實現。這是祂預言職份的確定，也是對祂所作長期預言實現的保證。主耶穌告訴祂的門徒，實際上只有三位，在他們離世以前，會看見祂的榮耀。六天以後，太十七1-8記載了彼得、雅各和約翰見證這近期應許的實現。他們看見耶穌榮耀的彰顯，目睹祂的形像改變，祂的臉如太陽般光芒，顯出父神的榮耀，祂的衣服也潔白發光。就在這一瞬間，父神邀請祂的愛子回到永恆裏。主耶穌在祂經歷十字架的酷刑之前，再一次經歷祂的神性和榮耀。

福音書作者使徒約翰親眼看見主耶穌的形像變化，寫下「道成了肉身住在我們中間，充充滿滿的有恩典有真理。我們也見過祂的榮光，正是父獨生子的榮光」（約一14），這裏所說的「我們」是指雅各、彼得和本書的作者約翰。

## 天父的大愛

當彼得看見耶穌的榮耀形像，正與耶穌交談的時候，聽到天父從圍繞著耶穌的雲彩背後說話：「這是我的愛子，我所喜悅的。你們要聽祂！」（太十七5）門徒聽見，就害怕得俯伏在地敬拜。但耶穌上前來摸他們，並說出安慰的話：「起來，不要害怕！」他們才能夠站起來。那時，看不見其他人，只有耶穌與他們站在一起。這事發生後不久，耶穌便要在耶路撒冷被釘十字

架，並且要復活。

沒有任何祭壇、神龕或大理石的廟宇，可以與門徒親眼所看見的榮耀相比。猶太人歷史英雄榜上的摩西和以利亞，在登山變像的榮耀過程中，都尊崇道成肉身的人子；門徒也聽到天父宣告祂愛祂的兒子。然後，他們下山回到該撒利亞腓立比，耶穌吩咐他們說，「人子還沒有從死裏復活，你們不要將所看見的告訴人。」(太十七9)。

耶穌捨棄祂本身的尊貴、榮耀、能力、權柄和神性，來到有限的短暫人世間，走向耶路撒冷的道路。在那裏，祂與門徒度過最後的逾越節，被許多猶太同胞棄絕，遭受羅馬兵丁毆傷鞭打，受到極度的苦楚凌辱，最後被公開的羞辱和判決。但，墳墓不能把祂困住，因為祂是人子。祂是受膏的救贖主，為所有的罪，為每個罪人，為猶太人，也為全人類而成就救贖。祂是萬有的主！

如此，你認為耶穌是誰？你知道祂來到世間是為了你和我而死嗎？你知道祂在埋葬後的第三天復活，是神使耶穌從死裏復活嗎？羅馬書十章9節說：「你若口裏認耶穌為主，心裏信神叫祂從死裏復活，就必得救。」你相信嗎？

記得上述Silviu Rosdol的例子嗎？他不是相信了耶穌是彌賽亞嗎？首先，猶太人會相信「約書亞」。但你需要花時間，有耐心且持久地來講論福音。第二，猶太人通常對你相信耶穌是彌賽亞的見證很惱怒和反感，但這不是交談終止的時刻，而是個開始。為了繼續交談，你可以問他：「為甚麼這話題會令你生氣呢？」最後，相信聖靈會將信心澆灌在這個人的心中，祂會為他回答所問的問題：「你認為耶穌是誰呢？」或「為甚麼祂是你的主、救主、彌賽亞和永生神的兒子？」

〔作者為美國洛杉磯猶太歸主會(Jews For Jesus)同工訓練部主任，亦為洛桑福音事工委員會猶太事工部主席、美國西方神學院客座講師，本文為2012年香港第二屆猶宣大會之講章。〕

# Jewish Diaspora

## 猶太人的散聚與宣教

Tuvya Zaretsky 著 編輯室譯

「散居」(Diaspora)一詞往往特別用於一個種族，就是猶太人身上。差不多美國的英語字典，Diaspora一字的首字母是大楷D，往往是指猶太人的散居(dispersion)或「分散」(scattering)；但提到其他同根源、同背景、同信仰的民族分散時，則僅用小楷d。<sup>1</sup>然而，當深入研究猶太人的歷史時，散居是猶太民族的特性。

亞伯蘭(稍後稱為亞伯拉罕)是首位散居的族長。神呼召他離開本族、父家到神所指示的地方去，他帶著整個家族在帕丹阿蘭(Padam-Aram，即美索不達米亞)之地遷移，住在迦南人和埃及人中間。摩西也是一個到處為家的以色列人。約在公元1450年，他遵從神的命令帶領整個民族離開寄居的埃及地。主實踐了對亞伯拉罕的應許，他的後代在西奈曠野流浪了40年後，得以進入新的土地。耶和華吩咐猶太民族每年都要記念族長和他們的歷史，對子孫們說：「我祖原是一個將亡的亞蘭人……。」(申命記二十六5)

「散居」一詞也特別指猶太歷史上北國以色列人首次的流放(exile)。公元前722年亞述帝國攻陷撒馬利亞，其一貫政策是把所征服的國家人口大規模遷徙，避免他們謀反。所以，北國十支派被迫遷徙到亞洲其他地區，而其他民族則遷進了他們的土地，並且通婚，生下的混血後代稱為撒馬利亞人。

公元前586年，巴比倫軍隊入侵，征服了其他兩個支派所建的猶大國，同樣，猶大國民成為俘虜，被迫離開國土，向東進入亞洲。猶太歷史家H. H. Ben-Sasson斷言，猶太歷史上這兩次災難性的分散，塑造了猶太人日後2,500年的生活模式。<sup>2</sup>

著名作家David Zax指出，這兩個名詞雖然一般都指猶太人的

散居，但兩者有別。以色列學者一般用希伯來文 *golah or galut* (גולה or גלות) 來表達「被擄」(captivity) 或「流放」(exile)，但 Zax 這位美籍猶太人指這是「不適當的翻譯」，因為「流放」含有負面的暗示，而不僅像「散居」〔diaspora (διασπορα)〕一詞所指是一個民族「散居」或「分散於外地」。<sup>3</sup>「被擄」是一個歷史上的名詞，描述一些人本在猶大地安居樂業從未在外地飄泊，如今被迫離開故土(參結一1，二1；王下十七23)。從神學角度來看，他們成為分散之民是神的旨意。(參申二十八64；雅一1)

這兩個詞語的差異可以幫助我們明白，為何自1948年以色列建國以來，散聚帶來如此顯著的內部爭議。猶太人的現代散居，可從公元70年耶路冷撒聖殿被毀，以及稍後135年的猶太革命算起。錫安主義者會說，當一個猶太人的國家存在時，散居便算結束。所以，大多數以色列的國民會認為，任何猶太人仍選擇留在國境以外的便算是自我流放。

2006年10月，以色列總理奈佛利雅胡(Binyamin Netanyahu) 明確地指猶太本家是流放的猶太人「唯一的希望」時，引來不少爭議。人口統計學的研究指出，在非正統猶太信仰的散居猶太人中，與外族通婚、低生育率、脫離猶太教等各種趨勢正在上升。另一方面，以色列境內的猶太人也有明顯的散居運動，像全球人士一樣很多人都在「遷移」、「改變」或「離開國土」。

## 從神學看猶太人的散居

全面從神學角度來討論猶太人的流放與散居，並非本文的範圍。然而，若我們沒有忘記，聖經告訴我們，亞當與夏娃被流放乃出於神的目的與恩典，要他們離開伊甸園是避免他們吃了生命樹上的果子而永遠墮落。(創三22-24)

神有祂的目的，祂允許亞伯拉罕的後裔暫時寄居於別人的土地(創十五13-16)。首先，那些邪惡的亞摩利人會被殲滅，神將他們遷往別處，把他們的土地讓給以色列人。然後，神藉寄居埃及地來磨練以色列人，因此，亞伯拉罕的70個子孫要下到埃及，但430年之後，生養眾多，全族超過60萬男丁及許多婦孺(出十二37，三十八26)。可見，分散使家族繁衍。

或許，有些人會認為，猶太人的分散，甚至被擄，是無意義或是一個咒詛，雖然亞述與巴比倫的入侵皆出於神的計劃和目的。其實，在他們散居異地之前耶和華曾差遣以賽亞作使者去警告和安慰以色列民。雖然，以色列民暫時遷離應許之地，神仍保留一些忠心的餘民，最終會歸回救贖主彌賽亞，「**必有一位救贖主來到錫安——雅各族中轉離過犯的人那裡。**」(賽五十九20)

這位救贖主是創世記三15所應許的女人的後裔。神的計劃是這樣的：彌賽亞耶穌基督降生為猶太人，是亞伯拉罕的後裔，萬族都因祂得福。(創十二3)一群忠心的以色列餘民會信靠祂，在使徒行傳二章可以看見，分散各地的猶太人回到耶路撒冷過逾越節，他們因此得以聽見彌賽亞已臨到錫安的好消息，很多人就在這天相信了彌賽亞。(徒二36-41)

其後，這些新的彌賽亞信徒帶著福音回到自己散居之地，在會堂裡和偏遠的社群裡向其他的猶太人和外邦改教者傳講彌賽亞耶穌；這些分散的以色列人就是主所用的首批器皿。

當司提反受迫逼殉道後，主也使用分散到各地的猶太信徒將福音傳開。跟隨耶穌基督的猶太信徒因相信彌賽亞救贖主而被逼害、追捕、恐嚇，羅馬兵步步追趕，他們就從耶路撒冷一直走到塞浦路斯、腓尼基，最後到了安提阿。沿路上，透過他們的見證「**信主的人就很多了**」(徒十一19-21)。可見，是這首批受逼迫的餘民將好消息散播到猶太和外邦的散居之民中，使他們有機會認識主。

當然，現代散居的猶太人仍然很多。耶和華神是信實的，祂履行與亞伯拉罕所立的約，保留一群屬祂的子民。這是神永不磨滅的見證，正如神對摩西所宣告說：「**耶和華，耶和華，是有憐憫有恩典的神，不輕易發怒，並有豐盛的慈愛和誠實，為千萬人存留慈愛，赦免罪孽、過犯和罪惡……**」(出三十四6-7上)

可是，無論猶太人或外邦人，無論在本家或外地，都只有透過彌賽亞耶穌的福音可以得到永恆的生命(參約十四6；徒四12)。所以，我們應該關注今天猶太人居於何處，如何使他們得聞福音。

## 散居猶太人口的統計

The Jewish People Policy Planning Institute每年都會發表年報，提供全球猶太人的最新情況。<sup>4</sup>希伯來大學Hartman Institute of Contemporary Jewry教授Sergio DellaPergola對當代猶太人口所作的研究很受重視，最近於2011年2月發表了一份報告。<sup>5</sup>這份*Equator Piece on Jewish Population*的報告中指出：全球現有猶太人口約1,342.8萬，其中80%與以色列本土人口(570萬)相關連，在美國則有540萬。自第一世紀以後，今日的以色列境內可說是集中了最多的猶太人。<sup>6</sup>

在以色列以外的亞洲地區，8個前蘇聯亞洲國家的猶太人口急促下降，仍有的數目如下：亞塞拜疆(2010年有6,400)、烏茲別克斯坦(4,500)、哈薩克斯坦(3,700)及格魯吉亞(3,200)。在以色列外以單一國家計算，亞洲區內猶太人口最多的是伊朗，1979年伊斯蘭革命後仍有10,400人留在當地。<sup>7</sup>

讀者若有意認識今日以色列境內和散居各地猶太人的文化是怎樣形成的，可以多認識以下各事件。在過去130年裡，六次歷史事件對現代猶太世界的人口帶來不可磨滅的影響：<sup>8</sup>

1. 十九世紀末俄羅斯的反猶主義和迫害
2. 大屠殺
3. 錫安主義和以色列國建立
4. 歐洲及蘇維埃社會主義的崩潰
5. 經濟因素帶來猶太人的移民
6. 同化與通婚

## 今日散居的猶太人

以色列國是今日猶太人的家國。若1,340萬餘的人口中只有570萬猶太人居於以色列，明顯地，並非所有猶太人都是以色列國民，也並非所有以色列國民都是猶太人。以色列國境內有阿拉伯人，也有其他非猶太民族，以色列人是一個國籍的稱謂。

猶太人是亞伯拉罕、以撒、雅各(以色列)一族的後裔，歷史上

他們都被稱為「以色列人」或「以色列的後代」，是一個種族。

如此，在以色列境內的570萬猶太人是以色列人，而散居的猶太人可以有其不同的國籍，如美籍猶太人、南非籍猶太人或阿根廷籍猶太人等。

## 以色列的猶太人在過渡

過去30年，以色列境內的人口因各國回歸的猶太人而倍增。第一批移民回歸，是在1948年宣佈建國後從中東和北非各國回來；近年，自前蘇聯大量回歸掀起了移民浪潮，稍後是埃塞俄比亞，最近南非的猶太人正逐步回歸。

Stephen J. Gould稱以色列人是「過渡性移民」，因為他們很容易便能離開舊有的文化和經濟環境。<sup>9</sup>作為暫居的人口，以色列人往往因為經濟機會、學術研究、世界的吸引或政治的需要而遷移。特別是年青的以色列人，常渴望離開自己版圖小又被隔離的國家到外地旅遊。一俟完成兵役後，往往會用一年的時間到外地探索，受歡迎的旅遊地點如印度的果阿海灘、喜馬拉雅山、泰國、老撾、峇里、巴西、西歐及北美。他們在旅遊時會對新的文化開放，所以不少西方的差會已把握機會去接觸他們。

以色列人中62%已經世俗化，屬於「傳統」或「正統」的不足38%。以色列人正在面對文化的轉變，他們往往透過神秘猶太教(Kabbalah Judaism)對新紀元的屬靈事物開放。然而，這也是一扇敞開的福音之門，讓新的屬靈觀念形成為一股引人入勝的文化。

## 猶太人與中國

根據歷史，猶太人可能在第八世紀已經沿著絲綢之路來到中國進行貿易。耶穌會會士利瑪竇在1605年所寫的報告中提到，今日河南的開封已有猶太人聚居，並於1163年建立了會堂。直至二十世紀初，猶太群體仍在茁壯增長。現代，中共也承認這些開封猶太社群的後代是一個少數民族，但官方則視這些開封猶太人後代已經完全同化於漢族。<sup>10</sup>

在中國的上海，根據Herman Dicker所寫的 *Wanderers and*



*Settlers in the Far East*一書，曾有三個不同的階段。<sup>11</sup>第一次是在十九世紀，當時有一些來自巴格達的猶太商人，最著名的有沙宣(Sassoon)和嘉道理(Kadoorie)兩個家族，後者在上海和香港大規模發展貿易和地產而致富。在1932年，上海股票交易會的會員中西班牙系猶太人塞法迪(Sephardi)佔了40%。

第二次是在二十世紀初，一些在俄羅斯服役的猶太人脫離部隊，加上俄羅斯發生革命，這些猶太人到了中國，大多定居於哈爾濱，至1929年人數目達13,000萬。當日本佔據滿洲後，這批德系猶太人(Ashkenazi Jews)被迫南遷，但拒絕融入上海塞法迪猶太人的社群。

二十世紀早期，上海是其中一個自由貿易的港口，猶太人與其他民族一樣可以自由進出而不受限制，因而有第三次的猶太移民潮。在1937至39年間，約有2萬猶太人為了逃避大屠殺而抵達上海，戰後轉往美洲、澳洲及巴勒斯坦。在同一時間，一批為數不多的德國和澳洲的猶太人來到廣州，但被限制在特定的範圍內活動。戰後，因為中國的內戰，上海的猶太人紛紛撤退，移居以色列或美國，但仍有少數的猶太人留在上海。<sup>12</sup>

今日，中國的上海和南京分別設有猶太研究中心，中以兩國有良好的外交關係，在文化、科技、經濟上都緊密的交流。倘有意進一步認識，讀者可參閱Dr. Shalom Solomon Wald在2004年寫的文章“China and the Jewish People: Old Civilizations in a New Era”。<sup>13</sup>

## 接觸以色列人的有效途徑

大使命中心特別鼓勵信徒向猶太人傳福音，以下是筆者對接觸亞洲猶太人的一些建議，特別是在遠東地區旅行的以色列人：

1. 以色列國有意加強與中國人民以及文化上的交流。當然是基於政治及經濟上的考量，以色列政府有意派遣學生到中國生活及作研究，因此，中國信徒家庭可以盡地主之誼接待以色列的留學生。人一旦離開自己的文化環境時，會希望有跨文化的體驗。因此，中國信徒家庭便有機會與以色列的學生討論福音，改變他們的思

想。

2. 設計一個文化交流的課程，邀請以色列人來向中國信徒教授希伯來文及猶太歷史。以文化交流為焦點，借討論哲學、歷史及語言時引入福音。
3. 提供及差派中國語言教師到以色列，或中國人開設的中心內教授語文。如此，也可以藉文化交流自然地引入屬靈的問題。
4. 與差會合作，探索機會接觸那些剛退役而背上背包旅行的年青以色列人。已有不少不同種族的基督徒在尼泊爾、北印度、峇里、泰國、老撾開設小商店、餐廳、青年旅舍，又或在果阿海灘開辦渡假村，以接觸年青的以色列人。
5. 在以色列的雜誌和書刊上刊登廣告，吸引上述年青的以色列人到中國人的地方來旅遊。一個整潔、安全、價廉、招待周到的地方很快便會在年青人中間廣被宣傳。在舒適的環境裡，一面吃飯一面討論聖經歷史和預言，更可以從中傳遞福音。
6. 每逢秋季，以色列國民都會有一個星期的假期以慶祝住棚節。在古代，這是一個在聖殿慶祝豐收的節期，今日已演變為一個象徵團結的遊行，有來自不同的國家的團體，包括基督徒團體前來一同慶祝。中國基督徒可以組隊參加，特別是文化交流的活動，這是向以色列傳遞彌賽亞的好機會。
7. 夥伴合作：在以色列境內約有7,000猶太信徒，向以色列國民直接、面對面的佈道是合法的。歡迎中國的佈道家前來，他們的參與會使彌賽亞耶穌的名字更清晰響亮。洛桑世界福音委員會的猶太福音事工有一份全球猶太差會的名單，他們的網頁詳細提供以色列境內福音工作的資料，是非常有用的資源，有意者可以與他們聯絡。<sup>14</sup>

## 註釋

1. *New World Dictionary of the American Language*, Second College Edition. David B. Guralnik, Editor (World Publishing) 1978
2. H.H. Ben-Sasson, ed., *A History of the Jewish People*, (Cambridge, MA: Harvard University Press, 1976) P. 182
3. David Zax, “Whose Diaspora is it Anyway?” *Moment Magazine*: October/November 2007
4. 參<http://jppi.org.il/>
5. 參<http://jppi.org.il/news/71/58/World-Jewish-Population/>
6. *World Jewish Population*, 2010. Arnold Dashefsky, Sergio Della Pergola and Ira Sheskim, editors; (Berman Institute – North American Jewish Data Bank, 2010) available as a .pdf version at «[www.jewishdatabank.org/Reports/World\\_Jewish\\_Population\\_2010.pdf](http://www.jewishdatabank.org/Reports/World_Jewish_Population_2010.pdf)»
7. *ibid.* P. 55
8. <http://www.jafi.org.il/JewishAgency/English/Jewish+Education/Compelling+Content/Eye+on+Israel/Demography/Background.htm>
9. Stephen J. Gould, *The Israeli Diaspora* (University of Washington Press: 2002)
10. Wald, Shalom Solomon. *China and the Jewish: Old Civilizations in a New Era* (Jerusalem: The JPPPI, 2004) Pp. 75-76
11. Dicker, Herman. *Wanderers and Settler in the Far East: A Century of Jewish Life in China and Japan*. (New York: Twayne Publishers, 1962) Available online at «<http://babel.hathitrust.org/cgi/pt?id=mdp.39015010379603>.»
12. Ron Gluckman, “The Ghosts of Shanghai,” *Asia Week*, June 1997
13. The Jewish People Policy Planning Institute; P.O. Box 4689 Jerusalem 92228 Israel; email [info@jpppi.org.il](mailto:info@jpppi.org.il)
14. See [www.lcje.net](http://www.lcje.net)

〔本文原刊《大使命雙月刊》2011年10月號，作者為美國洛杉磯猶太歸主會(Jew For Jesus)同工訓練部主任，亦為洛桑福音事工委員會猶太事工部主席、美國西方神學院客座講師〕

# 迦南美地的煙火

編輯室

2008年12月27日，以色列國防軍執行「**鑄鉛行動**」，轟炸迦薩走廊的巴勒斯坦抵抗運動哈馬斯，導致雙方的平民百姓傷亡慘重，全球皆從人道立場來譴責以色列。根據2009年1月11日《紐約時報》的一篇〈充滿陷阱和詭計的加薩戰爭〉報導中說：在伊朗和真主黨那裡接受過訓練的哈馬斯，利用過去的兩年時間，將加沙變成了一個佈滿地道、陷阱和路邊炸彈的極度混亂的地方。以色列情報官員說，武器被藏在清真寺、校園和民宅裡，而哈馬斯領導人的指揮中樞則位於加薩最大一家醫院地下的一座掩體中。至2009年1月18日，以色列實行單方面停火，歷時23天的戰爭結束。

2012年11月14日，以色列發動「**防務之柱**」，針對哈馬斯等反以色列的組織對其所進行的空襲，目標是摧毀他們的火箭彈儲備。以色列常駐聯合國代表Ron Prosor說，巴勒斯坦武裝分子過去幾周一直對以色列南部進行不加選擇的火箭彈襲擊。至11月21日，雙方宣佈停火。

自以色列復國以來，四鄰的外邦國家所表示出來的仇視態度，其實從舊約時代以來一貫如此，對以色列的欺壓無時或已。以下讓我們簡單地回顧在這片應許之地上，從1948年至今所發生的幾件大事。

## 1948年 獨立戰爭

5月14日以色列立國，神守著祂的應許，猶太人結束了兩千年的流亡歲月，但周邊的阿拉伯人卻認為以色列國佔據了他們的土地。南有埃及，北有敘利亞，西面是海，東有約旦一直控制著耶路撒冷和約旦河西岸，都仇視以色列。建國翌日，阿拉伯國家即集結聯軍10萬，要消滅以色列。當時以軍只約3萬，又缺乏重型武器，強弱懸殊，根本沒有取勝機會。然而，60萬猶太人從歐美各地歸回加入部隊，經過7個月惡鬥，奇蹟地大敗阿拉伯聯軍，以色列國堅立。但巴勒斯坦這片土地從此充滿炮火、血腥。

## 1967年 六日戰爭

5月，阿拉伯國家在蘇聯強大軍備支持下發動戰爭，集結了20萬大軍，而以色列只有7萬正規軍。但以色列憑著凌厲的閃電空戰，佔領了迦薩走廊和埃及的西奈半島、約旦河西岸、耶路撒冷舊城和敘利亞的戈蘭高地。四個月後，即11月，聯合國通過決議，以色列撤出所進佔的土地，阿拉伯國家承認以色列的獨立與安全。但巴勒斯坦人繼續在西岸和迦薩地帶組織反以活動，以色列也以此為借口，不撤出西岸佔領地，形成多年僵局。

## 1973年 贖罪日之戰

10月6日贖罪日，埃及總統沙達(Sadat)精心策劃一場戰爭，意圖奪回以色列所攻佔的土地。敘利亞的坦克大軍從北面長驅直進，埃及軍隊從南面進迫。戰爭延續了多年，1978年9月以色列與埃及在1979年簽署了「以色列－埃及和平條約」(Israel-Egypt Peace Treaty)，以色列從西奈半島撤出所有軍隊和殖民，退回1967年的邊界，以交換與埃及的正常關係與長久的和平，但許多阿拉伯國家對此非常不滿。

## 1959年 法塔赫(Fatah)成立

全名是巴勒斯坦民族解放運動，法塔赫一名是英文譯音(Harakat al-Tahrīr al-Watanī al-Filastīnī)的首字母反方向連結而成，是巴勒斯坦解放組織(簡稱巴解，Palestine Liberation Organization)中實力最強、影響最大、人數最多的主流派別，掌控著巴解組織的軍、政、財務與外交大權，得到阿拉伯國家的廣泛承認與支援。一直領導巴解的阿拉法特(Yasser Arafat)是其中一位創始人。

二十世紀80年代後，隨著形勢的變化，法塔赫立場逐漸趨於溫和、務實，主張承認以色列的存在，並在「以土地換和平」的原則基礎上解決以巴衝突。

## 1964年 巴勒斯坦解放組織成立

這是巴勒斯坦阿拉伯人的政治及準軍事組織，由8個不同的政治派別聯合組成，目標在約旦河至地中海一帶土地建立巴勒斯坦國，取代以色列。這8個派別包括：巴勒斯坦民族解放運動(法

塔赫)、解放巴勒斯坦人民陣線、解放巴勒斯坦民主陣線、巴勒斯坦民主聯盟、巴勒斯坦解放陣線、解放巴勒斯坦阿拉伯陣線、巴勒斯坦人民黨，以及巴勒斯坦人民鬥爭陣線。法塔赫是主流的派別，在組織中居領導地位。

## 1987年 哈馬斯(Hamas)成立

哈馬斯是伊斯蘭抵抗運動的簡稱，此名也是由全名的阿拉伯文英文譯音(Harakat al-Muqāwama al-Islāmiyya)的首個字母反方向連結而成。此組織原是穆斯林兄弟會的一個分支，屬宗教性的政治組織，反對與以色列和談，主要目標是「將以色列從地圖上消除」，並在現今的以色列、約但河西岸以及迦薩走廊建立伊斯蘭教國家，為實現這一目標，哈馬斯不惜訴諸武力。

由於哈馬斯與巴勒斯坦解放組織的政治主張不同，因此經常發生暴力衝突，並得到敘利亞和伊朗在背後支持，軍力開始壯大。

## 1988年 巴勒斯坦國成立

這是由巴解自治政府蛻變而成立的國家。1988年11月15日，在阿爾及利亞首都阿爾及爾舉行的巴勒斯坦全國委員會第19次特別會議通過《獨立宣言》，宣布建立一個以耶路撒冷為首都的巴勒斯坦國。1989年，法塔赫派別的阿拉法特當選為總統，2004年阿拉法特死後，阿巴斯(Abu Mazen)於2008年繼任為總統，並承繼了阿拉法特在巴解內曾擔任的重要職務。

## 2003年 和平路線圖(Road Map)

2002年7月，美國努力斡旋，向歐盟、聯合國和俄羅斯概略的說明了一個「和平路線圖」的原理，於2003年4月會見巴勒斯坦國總理阿巴斯後發布。此和平路線包括承認一個中立的巴勒斯坦國，惟其必須努力抑制對以色列人的暴力攻擊，而以色列也要從2000年以後所佔領的土地上撤軍等等。

## 巴勒斯坦派別的歧見使戰火重燃

阿巴斯主張巴勒斯坦成立一個全國團結政府，並在以色列於1976年侵略佔領的土地上建立巴勒斯坦國，可是哈馬斯主張巴勒斯坦獨立建國的土地，必須包括歷史上所有的巴勒斯坦領土。

2007年6月巴解爆發內戰，哈馬斯以武力奪取了迦薩地帶的控制權，而法塔赫則退守約旦河西岸，巴勒斯坦陷於分裂。埃及從中斡旋，邀請所有派別到開羅和解對話，但遭到哈馬斯的抵制，以失敗告終。此後，哈馬斯以迦薩為基地，不斷向以色列境內發射火箭彈進行騷擾，影響以色列平民的安危。

此外，阿拉伯世界也有「支持哈馬斯」、「同情以色列」和「不聞不問」三種不同的立場，並且形成了「溫和派」和「激進派」兩大陣營。前者認為哈馬斯的襲擊是釀成加薩衝突的「禍根」；而後者則指責前者與以色列「合謀」打擊哈馬斯，使解決以巴之間的衝突困難重重。

2012年11月30日，巴勒斯坦成為聯合國觀察員國，意味著巴勒斯坦的國際地位從此得到提升，但以哈馬斯為首的武裝組織則表示反對。

以色列復國，是神引領祂的子民返回應許之地，猶太人結束流亡的生涯。自舊約以來，巴勒斯坦這片土地上的外族都欺壓以色列人，然而神的恩手在眷顧，他們的行動都是徒然的，以色列民至今仍昂然站立。神要所有人都知道，以色列民是祂所眷顧的子民。

如今，神守著祂的應許，將祂的子民帶回以色列地，但神的工作並未就此完結，以西結書三十七14節這樣說：「我必將我的靈放在你們裡面，你們就要活了。我將你們安置在本地，你們就知道我耶和華如此說，也如此成就了。」以色列人還需要有神的靈，需要耶穌基督的救恩；以色列人需要回到應許之地，也需要回到那天上的更美家鄉。這不單單是一場政治的爭戰，也是一場屬靈的爭戰，我們要記念猶太人的需要。

(本文資料來自有關網頁，原刊《大使命雙月刊》2009年6月號，今經編者增修。)



# 本是同根生、相煎何太急

陳惠文

猶太人、阿拉伯人  
你們為何  
互相殘殺  
各不相讓

可知道  
你們有相同的血源  
都是亞伯拉罕的後裔

你們的先祖  
無論是  
以撒、以實瑪利  
心蘭、約珊、米但  
米甸、伊施巴或書亞  
都是從亞伯拉罕而出

以實瑪利的子孫啊  
你可記得  
以實瑪利被迫離家  
住在巴蘭的曠野  
上帝一直看顧保佑

昔日上帝對夏甲的應許  
童子的後裔成為大國  
今日不是已成為了嗎

心蘭、約珊、未但  
未甸、伊施巴和書亞的子孫啊  
可記得  
亞伯拉罕分給你們財物  
叫你們住在東方  
不與以撒相爭嗎

以掃、雅各啊  
你們未出母胎  
已彼此爭競 互不相讓  
以掃勇敢贏父寵  
雅各安靜得母愛  
父母偏愛 兄弟鬩牆

以掃輕率 棄長子名份  
雅各巧計 奪父親祝福  
長兄密謀復仇  
小弟逃往舅家

然而  
你們可否記得  
亞伯拉罕歸列祖時  
以實瑪利與以撒  
一同埋葬父親

雅各衣錦還鄉

兄弟相遇 抱擁而哭

送禮求和 泯恩仇

各居一方 享太平

以撒日子滿足

離世歸列祖時

以掃、雅各同將父親埋葬

亞伯拉罕各房的子孫啊

不要互相踐踏

不要讓先祖難過

本是同根生

相煎何太急

(本文原刊於《大使命雙月刊》2013年2月號，作者為大使命中心會長。)

# 以色列的和平進程

編輯室

歷史告訴我們，猶太人在政治和宗教(包括異教、天主教、基督教某些教派)上，一直飽受誤解、冤屈、仇視、逼害、殺害，陷於被滅絕的陰謀。但聖經告訴我們，是撒但在背後攪動。因為以色列人是神的選民，神藉他們把救恩與祝福帶給全世界的人，所以撒但要攻擊和滅絕他們。

1948年，以色列人在分散兩千年後復國，但受到周邊的阿拉伯人不斷炮擊，以色列當然會進行反擊，引致60年來傷亡無數。世界上有些國家不願袖手旁觀，無論基於自己的利益，或謀求國際間的和平，或以人道的立場，從中斡旋，先後進行了多次和談，簽定協議，但仍無法達成長久的和平。然而，從信仰的角度來看，以色列的和平進程，最終繫於神的時間表。

## 1991年 馬德里和會

由美、蘇主持，以色列和敘、黎、約、巴等阿拉伯國家參加，決定在聯合國已有的決議基礎上，以「土地換和平」為原則，以、阿進行雙邊和多邊形式和談，以期帶來中東的和平。

## 1993年 奧斯陸協議(Oslo Accords)

1991年，以色列和巴勒斯坦在挪威舉行了一系列的秘密會談。1993年，巴解主席阿拉法特(Yasser Arafat)、以色列總理拉賓(Yitzhak Rabin)和美國總統克林頓(William Jefferson Clinton)，在白宮草坪上簽署了以巴奧斯陸和平協議。此協議提出一個「兩國方案」，即以以色列國和巴勒斯坦和平共存；以色列同意分階段撤軍，巴勒斯坦可獲得超過2,000平方公里土地，建立過渡的自治政府。此協議堪稱為以巴和平進程的里程碑，拉賓、阿拉法特和以色列外交部長佩雷斯(Shimon Peres)也因此一同獲得1994年度諾貝爾和平獎。

## 1997年 希伯崙協定(Hebron Agreement)

由當時的以色列總理內坦利雅胡(Benjamin Netanyahu)與阿拉法特簽署，將希伯崙分為兩部分，其中20%歸以色列，其餘80%由巴勒斯坦人自治。

## 2003年 和平路線圖(The Road Map)

2002年，美國總統布希(即布殊)提出中東和平計劃，經中東問題四方(美國、俄羅斯、聯合國和歐盟)會議代表磋商，最終形成了中東「和平路線圖」計劃，要求以巴雙方各自履行一系列應盡的義務。

然而，以色列軍隊和大量移民從2000年後佔領的迦薩地帶撤出，隨之而來的是哈馬斯利用重新得到的自由，立即開始了其矢志不移的目標，徹底摧毀以色列國。

## 2007年 中東和平高峰會

在美國馬里蘭州首府安納波利斯(Indianapolis)舉行中東和平高峰會，達成方案，以、巴各自獨立建國，以期實現中東和平。然而，進展甚少。

## 2013年 重開和談

2012年11月30日，巴勒斯坦成為聯合國非會員觀察國，巴勒斯坦的國際地位從此得到提升，但以哈馬斯為首的武裝組織則表示反對，因為他們的目標是以武力解決。但以色列認為，只要暴力和仇恨還在，便難以釋除兩者的對立。

在美國的努力斡旋下，以色列和巴勒斯坦在華盛頓重啟和平談判，目標是在2014年5月達成最終地位協定。以色列總理內坦利雅胡也在2013年7月21日宣佈，若達成和平協議，以色列為此將進行全民公決，這將是以色列建國65年以來第一次全民公決。以色列也有意在和談開始後，視談判進程而從獄中分批釋放104名巴勒斯坦人。

然而，哈瑪斯組織堅決反對，其發言人強調：「阿巴斯(按：巴勒斯坦總理)不具代表巴勒斯坦人民談判的合法性。」

但至截稿日為止，和談並未取得任何進展，看來人為的和平仍遙遙無期。

## 神的和平進程

神對以色列的和平計劃，就是以色列彌賽亞的再來。

以色列人的興衰遭遇，是神在末世時代工作的指標與時間表，極為重要；屆時，聖經一切預言都要應驗，以色列人都會明白神的和平計劃，是靠人的能力無法達成的。但在此之前，以色列必受到列國的攻擊，正如先知撒迦利亞所言：「因為我必招聚列國與耶路撒冷作戰，城必被佔領，房屋被搶掠……那時，耶和華要出去，與那些國家作戰，像祂以前在戰爭的日子作戰一樣。到那日，祂的腳必站在對著耶路撒冷，在東面的橄欖山上……耶和華我的神必來臨，所有的聖者都與祂同來……耶和華必作全地的王，到那日，人人都承認耶和華是獨一無二的，祂的名也是獨一無二的。城中必有人居住，必不再有毀滅的咒詛，耶路撒冷的人必安然居住。」（撒迦利亞書十四2-11）

然而，以色列人要享永久和平，就必須認識耶穌基督的救恩。對於以色列人的得救，我們仍要多努力：「因為以色列人有幾分是硬心的，等外邦人的數目添滿了，於是以色列全家都要得救。」（羅十一25-26）神對以色列人的應許是永不改變的，祂的話是絕不落空的（羅九6）。耶和華曾對以西結先知這樣說：「人子啊，這些骸骨就是以色列全家。他們說：『我們的骨頭枯乾了，我們的指望失去了，我們滅絕淨盡了。』所以你要發預言，對他們說：『主耶和華如此說：我的民啊，我必開你們的墳墓，使你們從墳墓中出來，領你們進入以色列地。我的民哪，我開你們的墳墓，使你們從墳墓中出來，你們就知道我是耶和華……』」（結三十七11-13）撒迦利亞先知也這樣預言：「我必將那施恩叫人懇求的靈，澆灌大衛家和耶路撒冷的居民。他們必仰望我，就是他們所扎的。」（亞十二10）

我們知道，祂曾對以色列人這樣說：「所以你要知道耶和華你的神。祂是神，是信實的神，向愛祂、守祂誠命的人守約施慈

愛，直到千代！」(申七9)我們也知道，以色列是神所愛的，因為祂曾領他們脫離埃及法老的手，也帶領他們歸回應許之地。我們必須以信心及禱告來等候神的應許一步步地實現，然而，也當為耶路撒冷(以色列國)求平安(詩一二二6)，為以色列人的得救祈求！  
神的應許不會改變！

(本文資料來自有關網頁，原刊《大使命雙月刊》2009年8月號，今經編者增修。)



## The Work of Reconciliation Between the Israelis and the Palestinians

# 以色列與巴勒斯坦復和 之途

David Zadok 著 唐甘牧、唐雨文譯

我們居住在一個彼此為仇的世界。從創世紀三章15節，我們看到神使蛇與夏娃以及他們的後裔彼此為仇；在創世紀四章，看到人間的第一宗謀殺案，見證了人的敗壞；在創世紀六章，我們看到「人在地上罪惡很大」（創六5），世間的境況壞到極點，神必須毀滅一切，吩咐挪亞一家帶著所有動物進入方舟，神要重新創造。但洪水以後，大自然都改變了。當我們閱讀聖經歷史時，戰爭、強暴、謀殺、淫亂等和各類可以想像的惡行，都一一呈現眼前。整卷士師記和列王記上下，都充滿了罪行和邪惡帶來的結果；甚至一位好的君王在位（其實並不常見），仍看見殘留著的罪惡和撒但的指紋。從舊約聖經翻到新約，駭人的罪惡畫面繼續上演。一位大有權勢的君王害怕一位小嬰兒的出世，下令屠殺所有兩歲以下的嬰兒。在使徒行傳，我們看到司提反因相信來自拿撒勒的木匠就是神所應許的彌賽亞，活活地被人用石頭打死。在保羅的書信中，我們看到罪侵入哥林多教會和加拉太教會。

但是，聖經中所記載的惡行，遠遠比不上現今世界所發生的事。回顧中古世紀時期，十字軍東征及教會的黑暗；再想想，法國大革命、第一和第二次世界大戰人類傷亡慘重；還有，蘇聯史大林的獨裁政權，根據較保守的估計，因為各種直接或間接的不人道方式、監禁或被漠視，導致近2,000萬人死亡；德國的大屠殺，超過600萬猶太人和其他少數民族被殘酷地殺害。較近期

的，2003年在蘇丹西部的達爾富爾(Darfur, Sudan)地區所發生的種族屠殺，近40萬人被殺，超過250萬人被逐出家園；今天在敘利亞，成千的人被殺害，女人們被強姦，孩童當著父母面前被槍轟頭而死。

這些只是人類敗壞的一些例子。在這世界上有更可怕的驚人行為，實在罄竹難書，數不勝數。這世界不僅是創世記第三章以後我們所居處的世界，更重要的，這世界上的人類是創造萬有者犧牲了自己的兒子為他們而死的。祂的死，是為了最不配得的人與神復和，這是從沒有人如此作的。

我們這墮落的世界最需要的就是復和，所有人類和大自然都需要更新。對於你和我，照神形象所造的人類來說，更需要復和。首先，也是最重要的，我們要與神和好。我們與神為敵，我們活著對祂充滿敵意，以許多物質取代了祂的榮耀。當日在曠野，以色列人造了金牛犢，稱它為帶領他們出埃及的神。今天，我們除了造物主以外，幾乎所有事物都可以成為我們的神；我們把高科技當作不同的神，互聯網、電腦遊戲、色情網站和世上的情慾都成為我們首要的追求，鏗而不捨。

彌賽亞耶穌，受父神差遣來領我們回到父神的面前與祂和好。沒有耶穌的救贖工作，我們完全迷失於世界上而沒有盼望。我們是被神奇異的恩典和無限的大愛所救贖，知道這盼望是無價之寶，也確保有一天我們將因羔羊的寶血站在祂面前稱義，是珍貴無比的。世間沒有任何事物能與神奇妙的救恩禮物相比，這就是保羅在羅九1-3寫下一段令人費解的話的原因；他為了骨肉之親的救恩，自己願意放棄救贖盼望，情願與基督分離。

## 以色列和巴勒斯坦的衝突

過去的十年，以巴衝突中死傷的人數並非最多，然而，世界上最持久的衝突。是在以色列和阿拉伯世界之間；更嚴格的說，是以色列人和巴勒斯坦人之間的衝突。

仍記得美國和蘇聯之間的冷戰、愛爾蘭境內天主教和基督教之間的長期衝突，還有很多的衝突，其中不少已經獲得化解了，

但中東地區仍然持續在爭鬥。當我們仔細審視，他們之間的敵意更闊、更深；更闊是指伊朗等國家也參與這衝突，更深是指極端的伊斯蘭教徒們在這地區和全世界都成為一股實在的勢力，也成為主要的角色。

當然，一個銅錢有兩面。以色列人和巴勒斯坦人之間的敵意也有兩方面。我是個以色列人，成長的時間大部分在軍旅度過，現在仍是後備軍人。我承認自己是主觀的，看事情可能只從一個角度，但希望不至過度主觀。現在，我每天都接觸阿拉伯的弟兄姊妹，和他們有美好的關係，相信可以幫助我從另一個角度來看。事實上，我所服侍的機構在以色列的基督徒出版社，正準備發行一本阿拉伯語門徒訓練的書。此外，我也擔任以色列教育論壇的主席，這論壇主理猶太和阿拉伯信徒的進深培育。董事會成員包括猶太人、阿拉伯人和巴勒斯坦人，我們有共同的目標，合作無間。

神最大的屬性之一就是承諾守信，忠於應許。若神不全然並絕對地持守應許，我們便會遇到大問題了。我們如何有把握神會持守祂對教會所作的應許呢？若福音的神並不信實，我們可以帶給世界甚麼盼望的信息呢？

神曾賜許多應許給亞伯拉罕、以撒和雅各，後來也賜給以色列人，再給大衛、所羅門等。事實上，從在舊約中所提到的一切的人和列國可見，我們猶太人不能見證我們的能力或生存的技巧，我們只是見證神信實地成就祂各樣的應許。

因祂的信實和全部的主權，以色列民經過差不多2000年的放逐後，神將他們再次帶回故土。雖然在故土仍有餘民，只有當神允許猶太人回歸故土，在以色列地的人才感受他們復活過來。也因這樣的回歸，福音再次傳給猶太人，許多猶太人接受了福音並相信所應許的以色列的彌賽亞。

我深信猶太人歸回以色列故土，建立以色列國，是神使用一個有力的方法把福音帶給猶太人，施行救恩，這是祂的救贖計劃一部分。我們住在以色列的人可以親眼目睹，以色列地的教會正在重建並慢慢地成長。有人說，相信耶穌為彌賽亞和主的猶太人

以過去一世紀最多。我無法獲得所有的統計資料，但在以色列地和國外的猶太裔基督徒人數都在增長卻是事實。

較早前，我們的同工到以色列早期的殖民區Zickron Yakob 旅遊。它是由羅馬尼亞回來的一群猶太人在1882年12月6日建立的。在接近他們墳場入口的牆上，刻上一位早期回歸名叫Meir Liv Hershko的人所寫的字：「我們回到列祖的故土有一個神聖的目的；在全地上我們沒有其他家鄉，我們將與此地共存亡。」我不能確定他所謂的神聖目的為何，但我知道當他說我們沒有其他家鄉的意思。我祖母在世時被迫離開兩個國家，只因她是猶太人。首先在1940年離開伊拉克，然後在1970年離開伊斯蘭革命期的伊朗。她一直在尋找一個她不需要離開的家鄉。

巴勒斯坦人是否有權建立一個獨立自治屬於他們自己的國土呢？我深信是的。但先決條件是：他們不能如阿拉法特(Arafat)常說，毀滅我們，將我們扔入海中。伊斯蘭教極端分子哈馬斯(Hamas)、真主黨(Hezbollah)和伊朗也在嘗試要完成這樣的計劃。那麼，以色列人過去有否不公義對待阿拉伯人民和巴勒斯坦人呢？我也確信曾發生過。但在歷史上，以色列從沒有嘗試毀滅或消滅所有的巴勒斯坦人，絕大多數的戰爭是阿拉伯鄰居所引發的。我們許多行動，雖或不是全部，是對恐怖分子的反應和出於自衛。

戰爭本身是醜惡的，包括所謂公義之戰，也會殺害無辜的人，使很多人傷殘、流離失所、失去親人和家園。外表上看，有得勝者(或稱征服者)和失敗者之分；其實，雙方面都有損失。基督的信息不是戰爭，而是對眾人的愛，特別是愛我們的仇敵。如果，衝突雙方願意採納這個原則，不但中東地區，全世界都會成為更美好、更和平的安居之地。可是我們對基督的話充耳不聞，選擇我們自己的道路——世界的道路和戰爭的道路。這也是中東衝突之路。雙方都怒目相視，彼此不信任，且蓄意報復。我們實無法打破這惡性循環，因為我們缺乏信仰，不信靠那創造萬有的神和祂救贖的工作。

2012年的5月5日，我們在教會替8位18歲以下的青少年施行

浸禮，這是教會一個大喜的日子。我和妻子尤其喜樂，因為我們兩個女兒也在其中。在前往舉行浸禮地方的路上，7歲的兒子向我問道：「爸爸，為甚麼伊朗人要向我們投擲原子彈呢？」他所以發出這個問題，其中一個原因是兩年前，從迦薩發射來的飛彈，擊中我們隔鄰第三間房子，他被嚇壞了。好幾間房子都被炸毀，感謝主，我們的房屋雖然震動得很厲害，卻沒有絲毫損壞。但對一位7歲充滿驚嚇的孩子，你可以怎麼回答這個問題呢？在回答的時候，我必須向他解釋人墮落而有的罪性，彼此憎恨可以導致我們作出相殘的事；但同時我也提醒他，主仍然完全掌權，我們需要仰賴信靠祂。

有值得高興的消息嗎？有充滿盼望的理由嗎？有！今天在以色列地集中了最大群的猶太人。也就是說，我們可以在這一小片土地上，用一種共同的語言向許多猶太人傳福音。就像福音從以色列地開始向外傳，如今開始傳回本地，也進入歷史的終結，就像羅馬書十一章所寫的。無論以色列人、巴勒斯坦人和全教會都要同心協力將耶穌基督的好消息帶回耶路撒冷。只有當福音深入我們眾人的心靈，藉基督與神和好後，我們人類之間才能彼此真正和好。不但在我們的心靈裡，同時也在這片土地上，經歷基督的平安。

## 結論

我們生活在一個墮落的世界之中，罪把所有美好的事物扭曲和癱瘓了。但神因祂的良善，並沒有讓我們人類自己消滅自己。藉著基督的犧牲捨己，神將我們與祂自己和好。這個和好是我們與神、與人和好關係的基礎。如果神以祂自己與我們和好，我們也當將我們自己與他人和好。

以色列人和巴勒斯坦人之間的衝突，就像其他任何衝突一樣，是由人為的錯誤和罪性所引致的，所以並沒有任何一方是絕對正確，或另一方是完全錯誤的。但我們這些已經歷基督平安的人，理當獻上自己，將福音帶給我們的同胞，改變人們的生命，一步步地把人帶領歸向真神。惟有藉著福音的傳揚和神話語的影響，才會帶來更平安的世代。

讓我們手牽手，同心將神愛的信息帶給猶太人、巴勒斯坦人、希臘人和其他民族。羅一16說：「我不以福音為恥。這福音本是神的大能，要救一切相信的，先是猶太人，後是希臘人。」  
阿們！

（作者是以色列福音差會以色列工場主任，本文是作者在2012年香港第二屆猶宣大會的講章）

# 中東需要和平， 更需要福音

陳惠文

本文執筆之日(2012年11月17日)，正是以色列和巴勒斯坦重燃戰火之時。多年來，以巴的零星衝突時有發生，恐怖分子襲擊已成為以色列生活的一部分，大家都習以為常，傳媒也不把這些事件當作新聞。但這次因以色列不堪巴勒斯坦屢次發動小規模的襲擊，發射導彈命中哈馬斯 (Hamas) 軍事領袖的座駕後，巴軍向以色列南部還以數百枚火箭炮，目標甚至遠達特拉維夫及耶路撒冷，以色列隨即予以還擊，烽火連天，以巴雙方都有平民傷亡。雖然聯合國呼籲雙方節制，埃及亦盼望從中斡旋，但從以色列當日即召集後備軍，並在迦薩邊緣部署坦克等來看，以色列可能會發動地面攻勢，戰火大概不會很快平息。

以巴這次衝突發展如何？會帶來甚麼影響？結果如何？尚難預料。求神憐憫！希望本文出版之時，已獲解決，大家和平共處。(編註：11月20日雙方宣佈停火。在美國斡旋下，重啟和平談判。)

## 一、中東的範圍

以色列和巴勒斯坦位於今日我們所稱的中東地區。中東本是歐美人士使用的一個地理術語來描述歐洲以東，介乎近東和遠東之間的地方，就是指地中海東部和南部的地方。概括來說，包括今日的西亞和北非幾個國家：阿富汗、伊朗、伊拉克、以色列、巴勒斯坦、約旦、黎巴嫩、敘利亞、阿拉伯半島的七國 (科威特、



阿曼、卡塔爾、沙特阿拉伯、阿拉伯聯合酋長國、也門) 及北非的埃及、阿爾及利亞、利比亞、摩洛哥、突尼斯等。

## 二、中東的民族

雖然中東地區國家數目不少，但其中人口大部分屬阿拉伯民族。以巴勒斯坦為例，按 *Operation World* 第七版(2010)的數據，該「國」(註：仍未被聯合國接納為一個國家)人口92.3%屬阿拉伯民族，猶太人則佔6.3%，其餘1.4%為外來人士。北非的埃及，情況也相若：阿拉伯民族佔92.1%，柏柏爾人2.0%，吉卜賽人1.4%，努比亞人1.1%，其餘2.4%為來自其他國家的難民。所以有時我們把中東地區稱為阿拉伯世界。

然而，伊朗、伊拉克和阿富汗的人口組合有點例外。伊朗以波斯族(Persian) 和突厥族 (Turkic) 佔多數，阿拉伯人只佔2.3%。伊拉克的阿拉伯人只佔當地人口的74.3%。而阿富汗根本沒有阿拉伯人，大部分是伊朗族裔 (Iranian-Median)，佔76.2%。但是這些國家與大部分阿拉伯國家的關係非常密切，彼此視為兄弟，並且都反對歐美國家，認為他們是帝國主義，是侵略者。

另一方面，住在以色列的，不全都是猶太人。以色列國境內只有約75.5%是猶太人，20.4%是阿拉伯人，4.1%是其他民族。

## 三、中東的宗教

中東地區以三大宗教為主：猶太教、伊斯蘭教和基督教。

在以色列的猶太人大部分是猶太教，只有少數是相信耶穌是彌賽亞 (Messianic Jews)。據當地一些彌賽亞信徒領袖的估計，全以色列只有約12,000名彌賽亞信徒，而且備受正統猶太教的逼迫。在猶太教徒中，25%恪守正統猶太教信仰和禮儀，25%是世俗化的猶太人，其餘的50%持守猶太教信仰和禮儀的程度不一，有些自稱是改革者。其實在以色列也有穆斯林，約佔人口的16.7%，相信大部分是阿拉伯/巴勒斯坦人。

在巴勒斯坦地區 (西岸及迦薩地帶Gaza Strip) 穆斯林佔大多數 (約88%)，但是也有少數基督徒 (約1.6%)，部分是有穆斯林背景的初信者。伯利恆有一所聖經學院 (Bethlehem Bible College)，訓練

當地傳道人。

其餘中東國家均屬伊斯蘭世界，大部分以伊斯蘭教為國教，不准國民改信其他宗教，也禁止基督教宣教士入境。有些政府更將「改教者」處以極刑。中東國家，除少數幾個如以色列、約旦、黎巴嫩外，都被列入Open Doors - USA的全球宗教逼害名單(World Watch List) 內。阿富汗及沙特阿拉伯更位列第二及第三，緊隨北韓之後。按理推想，這些國家的穆斯林人口應達100%，但有些只有85%或以上，那些非穆斯林人口大部分為外籍人士，只有少數是秘密基督徒。

約旦雖然是以伊斯蘭教為國教，但憲法上禁止歧視其他宗教，與中東其他國家相比，該國予基督教會及基督徒有較大的自由。全國約有50間教會、一些聚會點，也有延伸神學課程(TEE)，甚至有一間神學院——Jordan Evangelical Theological Seminary，不僅訓練本地傳道同工，也為其他阿拉伯國家訓練人材。可惜，由於來自其他阿拉伯國家穆斯林日多，加上政治因素，福音派信徒感受穆斯林極端分子所施的壓力將日增。2012年，一位浸信會宣教士在當地被極端分子殺害，即為一例。

## 四、中東的衝突

中東是人類始祖的家園、古代文明的搖籃、三大宗教的聖地，旅遊人士的熱點。按常理來看，應是人間樂土，人人嚮往；可惜卻適得其反，是自古以來，衝突最多的地方。試舉其中一些例子：

### 1. 魔鬼與神之爭

起初，上帝先創造了一個美好的世界，最後按自己的形象造人，讓人在美好的伊甸園中享受祂的預備，更希望與人有密切的交通。可惜人受不住魔鬼的引誘，懷疑神的話、背叛了神，失去了享受神的恩典。中東地區是魔鬼與神搶奪人靈魂的第一個戰場。

今日，宣教工作中東地區的爭戰，仍是最激烈。我們深信神一定會得勝，中東人一定會聽到福音！

## 2. 種族之爭

從人類第一個家庭開始，就發生兄弟之爭、骨肉不和，請看以下事例：

- (1) 該隱與亞伯之爭
- (2) 以撒與以實瑪利的不和 (源於撒拉與夏甲的不和)
- (3) 雅各與以掃之爭
- (4) 以東人與以色列人之爭

猶太人與阿拉伯人之間的恩怨，由來已久，從以撒與以實瑪利之時已經開始，隨著時間的滾動，越滾越激烈。

今日的以巴衝突，也有其歷史背景。第二次世界大戰期間，納粹德國決心「滅絕閃族」，在歐洲各國進行大屠殺，被害的猶太人高達六百萬之眾。但神沒有忘記祂與亞伯拉罕所立的永約，賜迦南地給猶太人永遠為業的承諾，保守一部分猶太人逃過大難。大戰之後，聯合國在1947年11月29日會議中議決將巴勒斯坦地分為兩個國家——以色列和巴勒斯坦。阿拉伯國家不滿聯合國的決定，立即群起反對，襲擊在巴勒斯坦地的猶太人，聲言要將猶太人趕到海裏去 (driving the Jews into the sea)。神保守祂的選民，讓他們能堅守陣地。1948年5月14日以色列國正式建立，但周邊的阿拉伯國家隨即進攻，欲置其於死地。埃及、敘利亞、伊拉克、黎巴嫩等國先後數次入侵，其中最著名的是1967年的「六日戰爭」，以軍奪回耶路撒冷，直至今日。而巴勒斯坦一直盼望以耶路撒冷為國都，爭奪戰在所難免。小小的以色列能屹立至今，是神大能的保守。

這些年來，以色列在政、軍、經、農各方面都發展迅速，巴勒斯坦仍然比較落後，失業率高，很多人每日過境到以色列工作。以色列恐防極端恐怖分子趁機混入，所以邊境檢查非常嚴厲，甚至在一些難以把關的地方築起高牆，於是引來一些國家的批評。

近年來，伊朗總統多次揚言要將以色列從地圖上抹去，可見中東國家對以色列的恨惡。

### 3. 宗教之爭

#### (1) 猶太教與基督教之爭

在四福音裡，法利賽人、大祭司眼見眾人都去求問耶穌，覺得耶穌的教導比他們有權柄，心有不甘，從妒忌而生殺機，非置祂於死地不可。其後，耶穌的門徒也受到宗教領袖多方的逼迫，保羅即為一例。這些迫害事件在今日的中東仍不斷發生。

#### (2) 西方教會與東方教會之爭

四世紀起，君士坦丁大帝將首都從羅馬移往君士坦丁堡（今日的伊斯蘭堡），出現了兩個政治和宗教中心（羅馬和君士坦丁堡）。教會也分為東、西兩派，西方教會以羅馬為中心，東方教會則以君士坦丁堡為中心。1054年，東方教會宣佈獨立，不再聽命於羅馬教宗。

#### (3) 伊斯蘭教與基督教地盤之爭

七世紀，伊斯蘭教興起，很快就將中東、部分的歐洲地區奪去。當時的教宗在北歐信徒煽動下發起十字軍東征，口號是要奪回聖城耶路撒冷。戰爭中無數穆斯林及猶太人被殺，引起的仇恨延至今日，成為傳福音、宣教的攔阻。

今日，不單是巴勒斯坦與以色列爭奪耶路撒冷為首都，伊斯蘭教也以耶路撒冷為他們第三個聖地。金頂的清真寺，今日矗立在耶路撒冷的中心。

#### (4) 什葉派穆斯林與遜尼派穆斯林之爭

遜尼派與什葉派是伊斯蘭教兩個最大的派別，他們最大的分歧是穆罕默德繼承人之爭。至今，大部分伊斯蘭教國家信奉遜尼派，約佔80%，而伊朗是屬於什葉派伊斯蘭教。這兩派之間也彼此常有衝突。

## 五、中東需要和平，更需要福音

按歷史來看，中東是亞伯拉罕多房子孫——以實瑪利、以撒

(雅各、以掃)及後來亞伯拉罕與基士拉的後裔所居之地。亞伯拉罕臨終時「把財物分給他庶出的眾子，趁著自己還在世的時候打發他們離開他的兒子以撒，往東方去」(創廿五6)。按理，他們之間有血源關係，應情同手足；可惜今日，他們彼此為仇，互相攻擊。求神憐憫，叫他們好像當年亞伯拉罕離世時，以實瑪利回來與以撒一起將父親埋葬一樣(參創廿五9)。亞伯拉罕的子孫啊，您們能否顧念一點親情，不再廝殺？正如雅各從巴旦亞蘭回來時，出乎他的所料，以掃沒有攻打他，而讓他平安的到達迦南地的示劍城，在城東支搭帳棚安住(參創三十三)。

中東各族不僅需要和平，更需要福音。這裡是10/40之窗的心臟地帶，伊斯蘭教的發源地及根據地，絕大部分人從未聽過福音，而且生在這些國家的，按國法和宗教法一定要成為穆斯林，外籍人士若與穆斯林結婚，也得成為穆斯林。一旦成為穆斯林後，世世代代就是穆斯林，不准改教。加上穆斯林生育眾多，所以穆斯林的人口增長比率遠超過其他宗教。

另一方面，中東更是伊斯蘭教的「宣教基地」，他們有「伊斯蘭教的普世宣教策略」。首先，藉著大量移民到非伊斯蘭教的國家，改變該國的社會、宗教和政治。今日，歐美國家已感到這方面的壓力。第二方面，阿拉伯半島一些富裕國家以經濟幫助中亞國家興建規模宏偉的清真寺，成為當地的地標，影響社會。第三，他們更差派「阿訇」(伊斯蘭的教師)到國外去建立「伊期蘭神學院」，訓練本地的阿訇。他們正極力將今日世界伊斯蘭教化。

向中東穆斯林傳福音，時不我待！

## 結語

對大多數華人信徒而言，中東既陌生又神秘；想去多瞭解，但又懼怕；只知道那是福音硬土，卻不知道神近年在當地的作為。其實，今日有不少有國度胸懷的基督徒(包括華人)在中東默默地工作，不少地方已有秘密的信徒和家庭聚會。一些機構透過互聯網、人造衛星，用文字、影音將基督的福音帶進中東地區，培訓傳道人。福音慢慢已在多處扎根、開花、結果。

華人教會，你願意邁出信心的腳步，與神同工，叫穆斯林認識耶穌是神的兒子嗎？

（本文曾刊於《往善天下去》2013年1-3月號，第169期，作者為大使命中心會長。）

附錄：

# 以賽亞書五十三章 在新約的應驗

## 謙和的僕人

### 以賽亞書 五十二13

我的僕人行事必有智慧(或譯行事通達)，必被高舉上升，且成為至高。

### 以賽亞書 五十三2

祂在耶和華面前生長如嫩芽，像根出於乾地。祂無佳形美容；我們看見他的時候，也無美貌使我們羨慕祂。

## 新約的描述

### 馬可福音 十45

因為人子來，並不是要受人的服事，乃是要服事人，並且要捨命作多人的贖價。

### 使徒行傳 三13

亞伯拉罕、以撒、雅各的神，就是我們列祖的神，已經榮耀了祂的僕人耶穌(僕人或作兒子)你們卻把祂交付彼拉多。彼拉多定意要釋放祂，你們竟在彼拉多面前棄絕了祂。

### 使徒行傳 三26

神既興起祂的僕人(或作兒子)，就先差祂到你們這裏來，賜福給你們，叫你們各人回轉、離開罪惡。

### 腓立比書 二5-8

你們當以基督耶穌的心為心。祂本有神的形像，不以自己與神同等為強奪的，反倒虛己，取了奴僕的形像，成為人的樣式。既有人的樣子，就自己卑微，存心順服，以至於死，且死在十字架上。



## 受苦的僕人

### 以賽亞書 五十三3

祂被藐視，被人厭棄；多受痛苦，常經憂患。祂被藐視，好像被人掩面不看的一樣；我們也不尊重祂。

## 新約的描述

### 馬可福音 八31

從此，祂教訓他們說：「人子必須受許多的苦，被長老、祭司長和文士棄絕，並且被殺，過三天復活。」

### 約翰福音 一11-14

祂到自己的地方來，自己的人倒不接待祂。凡接待祂的，就是信祂名的人，祂就賜他們權柄，作神的兒女。這等人不是從血氣生的，不是從情慾生的，也不是從人意生的，乃是從神生的。道成了肉身，住在我們中間，充充滿滿的有恩典有真理。我們也見過祂的榮光，正是父獨生子的榮光。

## 沉默的僕人

### 以賽亞書 五十三7

祂被欺壓，在受苦的時候卻不開口(或譯祂受欺壓卻自卑不開口)；祂像羊羔被牽到宰殺之地，又像羊在剪毛的人手下無聲，祂也是這樣不開口。

## 新約的描述

### 馬太福音 二十七12-14

祂被祭司長和長老控告的時候，甚麼都不回答。彼拉多就對祂說：「他們作見證告你這麼多的事，你沒有聽見嗎？」耶穌仍不回答，連一句話也不說、以致巡撫甚覺希奇。

### 彼得前書 二21-23

你們蒙召原是為了此，因基督也為你們受過苦，給你們留下榜樣，叫你們跟隨祂的腳蹤行。祂並沒有犯罪，口裏也沒有詭詐。祂被罵不還口，受害不說威嚇的話，只將自己交託那按公義審判人的主。

## 犧牲的僕人

以賽亞書 五十三8

因受欺壓和審判，祂被奪去，至於祂同世的人，誰想祂受鞭打、從活人之地被剪除，是因我百姓的罪過呢？

## 新約的描述

約翰福音 十九1-5

當下彼拉多將耶穌鞭打了。兵丁用荊棘編作冠冕戴在祂頭上，給祂穿上紫袍，又挨近祂說：「恭喜猶太人的王啊！」他們就用手掌打祂。彼拉多又出來對眾人說：「我帶祂出來見你們，叫你們知道我查不出祂有甚麼罪來。」耶穌出來，戴著荊棘冠冕，穿著紫袍。彼拉多對他們說：「你們看這個人：」

馬太福音 二十七27-37

巡撫的兵就把耶穌帶進衙門，叫全營的兵都聚集在祂那裏。他們給祂脫了衣服，穿上一件朱紅色袍子；用荊棘編做冠冕，戴在祂頭上，拿一根葦子放在祂右手裏，跪在祂面前戲弄祂，說：「恭喜，猶太人的王啊！」又吐唾沫在他臉上，拿葦子打祂的頭。戲弄完了，就給祂脫了袍子，仍穿上祂自己的衣服，帶祂出去，要釘十字架。他們出來的時候，遇見一個古利奈人，名叫西門，就勉強他同去，好背著耶穌的十字架。到了一個地方名叫各各他，意思就是「髑髏地」。兵丁拿苦膽調和的酒給耶穌喝。他嘗了，就不肯喝。他們既將祂釘在十字架上，就拈鬮分他的衣服，又坐在那裏看守祂。在祂頭以上安一個牌子，寫著祂的罪狀，說：「這是猶太人的王耶穌。」

## 公義的僕人

以賽亞書 五十三9-10

祂雖然未行強暴，口中也沒有詭詐，人還使祂與惡人同埋；誰知死的時候與財主同葬。耶和華卻定意(或譯喜悅)將祂壓傷，使祂受痛苦。耶和華以祂為贖罪祭(或譯祂獻本身為贖罪祭)。祂必看見後裔，並且延長年日。耶和華所喜悅的事必在祂手中亨通。

## 新約的描述

### 馬太福音 二十七57-60

到了晚上，有一個財主名叫約瑟，是亞利馬太來的，他也是耶穌的門徒。這人去見彼拉多，求耶穌的身體，彼拉多就吩咐給他。約瑟取了身體，用乾淨細麻布裹好，安放在自己的新墳墓裏，就是他鑿在磐石裏的。他又把大石頭滾到墓門口，就去了。

### 彼得前書 二21-23

你們蒙召原是為此，因基督也為你們受過苦，給你們留下榜樣，叫你們跟隨祂的腳蹤行。祂並沒有犯罪，口裏也沒有詭詐。祂被罵不還口，受害不說威嚇的話，只將自己交託那按公義審判人的主。

### 哥林多後書 五21

神使那無罪的(無罪原文是不知罪)，替我們成為罪，好叫我們在他裏面成為神的義。

## 擔當憂患的僕人

### 以賽亞書 五十三4

祂誠然擔當我們的憂患，背負我們的痛苦；我們卻以為祂受責罰，被神擊打苦待了。

## 新約的描述

### 馬太福音 十一28-30

凡勞苦擔重擔的人，可以到我這裏來，我就使你們得安息。我心裏柔和謙卑，你們當負我的軛，學我的樣式，這樣，你們心裏就必得享安息。因為我的軛是容易的，我的擔子是輕省的。

### 羅馬書 四24—五2

也是為我們將來得算為義之人寫的，就是我們這信神使我們的主耶穌從死裏復活的人。耶穌被交給人，是為我們的過犯；復活、是為叫我們稱義(或譯耶穌是為我們的過犯交付了，是為我們稱義復活了)。我們既因信稱義，就藉著我們的主耶穌基督得與神相和。我們又藉著他，因信得進入現在所站的這恩典中，並且歡歡喜喜盼望神的榮耀。

## 馬太福音 八14-17

耶穌到了彼得家裏，見彼得的岳母害熱病躺著。耶穌把她的手一摸，熱就退了；她就起來服事耶穌。到了晚上，有人帶著許多被鬼附的來到耶穌跟前，祂只用一句話，就把鬼都趕出去，並且治好了一切有病的人。這是要應驗先知以賽亞的話，說：「祂代替我們的軟弱，擔當我們的疾病。」

## 壓傷的僕人

### 以賽亞書 五十三5-6

那知他為我們的過犯受害，為我們的罪孽壓傷。因祂受的刑罰，我們得平安；因祂受的鞭傷，我們得醫治。我們都如羊走迷，各人偏行己路；耶和華使我們眾人的罪孽都歸在祂身上。

## 新約的描述

### 使徒行傳 三13-18

亞伯拉罕、以撒、雅各的神，就是我們列祖的神，已經榮耀了祂的僕人耶穌(僕人或譯兒子)你們卻把祂交付彼拉多。彼拉多定意要釋放祂，你們竟在彼拉多面前棄絕了祂。你們棄絕了那聖潔公義者，反求著釋放一個兇手給你們。你們殺了那生命的主，神卻叫祂從死裏復活了，我們都是為這事作見證。我們因信祂的名，祂的名便叫你們所看見、所認識的這人健壯了。正是祂所賜的信心，叫這人在你們眾人面前全然好了。弟兄們，我曉得你們作這事是出於不知，你們的官長也是如此。但神曾藉眾先知的口，預言基督將要受害，就這樣應驗了。

### 使徒行傳 八30-35

腓利就跑到太監那裏，聽見他念先知以賽亞的書，便問他說：「你所念的，你明白嗎？」他說：「沒有人指教我，怎能明白呢？」於是請腓利上車，與他同坐。他所念的那段經，說：「祂像羊被牽到宰殺之地，又像羊羔在剪毛的人手下無聲；祂也是這樣不開口。祂卑微的時候，人不按公義審判祂(原文是祂的審判被奪去)；誰能述說祂的世代？因為祂的生命從地上奪去。」太監對腓利說：「請問，先知說這話是指著誰？是指著自己呢？是指著別人呢？」腓利就開口從這經上起，對他傳講耶穌。

## 馬可福音 十五24-36

於是將祂釘在十字架上，拈鬮分祂的衣服，看是誰得甚麼。釘祂在十字架上，是巳初的時候。在上面有祂的罪狀，寫的是：「猶太人的王」。他們又把兩個強盜和祂同釘十字架，一個在右邊，一個在左邊。(有古卷加：這就應了經上的話說：祂被列入罪犯之中。)從那裏經過的人辱罵祂，搖著頭說：「咳！你這拆毀聖殿、三日又建造起來的，可以救自己，從十字架上下來吧！」祭司長和文士也是這樣戲弄祂，彼此說：「他救了別人，不能救自己。以色列的王基督，現在可以從十字架上下來，叫我們看見，就信了！」那和祂同釘的人也是譏誚祂。從午正到申初，遍地都黑暗了。申初的時候，耶穌大聲喊著說：「以羅伊！以羅伊！拉馬撒巴各大尼？」(翻出來就是：我的神！我的神！為甚麼離棄我？)旁邊站著的人，有的聽見就說：「看哪，他叫以利亞呢！」有一個人跑去，把海絨蘸滿了醋，綁在葦子上，送給他喝，說：「且等著，看以利亞來不來把他取下。」

## 贖罪的僕人

### 以賽亞書 五十三10

耶和華卻定意(或譯喜悅)將他壓傷，使祂受痛苦。耶和華以祂為贖罪祭(或譯祂獻本身為贖罪祭)。祂必看見後裔，並且延長年日。耶和華所喜悅的事必在祂手中亨通。

## 新約的描述

### 希伯來書 九1-14

原來前約有禮拜的條例和屬世界的聖幕。因為有預備的帳幕，頭一層叫作聖所，裏面有燈台、桌子和陳設餅。第二幔子後又有一層帳幕，叫作至聖所，有金香爐(爐或譯壇)，有包金的約櫃，櫃裏有盛嗎哪的金罐和亞倫發過芽的杖，並兩塊約版。櫃上面有榮耀基路伯的影罩著施恩座(施恩原文是赦罪)。這幾件我現在不能一一細說。這些物件既如此預備齊了，眾祭司就常進頭一層帳幕，行拜神的禮。至於第二層帳幕，惟有大祭司一年一次獨自進去，沒有不帶著血為自己和百姓的過錯獻上。聖靈用此指明，頭一層帳幕仍存的時候，進入至聖所的路還未顯明。那頭一層帳幕作現今的一個表樣，所獻的禮物和祭物，就著良心說，都不能叫禮拜的人得以完全。這些事，連那飲食和

諸般洗濯的規矩，都不過是屬肉體的條例，命定到振興的時候為止。但現在基督已經來到，作了將來美事的大祭司，經過那更大更全備的帳幕，不是人手所造，也不是屬乎這世界的。並且不用山羊和牛犢的血，乃用自己的血，只一次進入聖所，成了永遠贖罪的事。若山羊和公牛的血，並母牛犢的灰，灑在不潔的人身上，尚且叫人成聖，身體潔淨，何況基督藉著永遠的靈，將自己無瑕無疵獻給神，他的血豈不更能洗淨你們的心(原文是良心)，除去你們的死行，使你們事奉那永生神嗎？

## 一次的贖罪祭

### 以賽亞書 五十三11

他必看見自己勞苦的功效、便心滿意足，有許多人因認識我的義僕得稱為義，並且他要擔當他們的罪孽。

## 新約的描述

### 希伯來書 十11-20

凡祭司天天站著事奉神，屢次獻上一樣的祭物，這祭物永不能除罪。但基督獻了一次永遠的贖罪祭，就在神的右邊坐下了。從此，等候他仇敵成了他的腳凳。因為他一次獻祭，便叫那得以成聖的人永遠完全。聖靈也對我們作見證，因為他既已說過：「主說，那些日子以後，我與他們所立的約乃是這樣：我要將我的律法寫在他們心上，又要放在他們的裏面。」以後就說：「我不再記念他們的罪愆和他們的過犯。」這些罪過既已赦免，就不用再為罪獻祭了。弟兄們，我們既因耶穌的血得以坦然進入至聖所，是藉著他給我們開了一條又新又活的路，從幔子經過，這幔子就是他的身體。

## 神的兒子，從死裏復活

### 以賽亞書 五十三10、12

耶和華卻定意(或譯喜悅)將他壓傷，使祂受痛苦。耶和華以祂為贖罪祭(或譯祂獻本身為贖罪祭)。祂必看見後裔，並且延長年日。耶和華所喜悅的事必在祂手中亨通。

所以我要使祂與位大的同分，與強盛的均分擄物。因為祂將命傾

倒，以致於死；祂也被列在罪犯之中。祂卻擔當多人的罪，又為罪犯代求。

## 新約的描述

### 約翰福音 十九28-30

這事以後，耶穌知道各樣的事已經成了，為要使經上的話應驗，就說：「我渴了。」有一個器皿盛滿了醋，放在那裏，他們就拿海絨蘸滿了醋，綁在牛膝草上，送到祂口。耶穌嘗了那醋(原文是受)，就說：「成了！」便低下頭，將靈魂交付神了。

### 馬可福音 十五37-39

耶穌大聲喊叫，氣就斷了。殿裏的幔子從上到下裂為兩半。對面站著的百夫長看見耶穌這樣喊叫斷氣(有古卷沒有喊叫二字)就說：「這人真是神的兒子！」

### 馬太福音 二十八1-9

安息日將盡，七日的頭一日，天快亮的時候，抹大拉的馬利亞和那個馬利亞來看墳墓。忽然，地大震動，因為有主的使者從天上下來，把石頭滾開，坐在上面。他的像貌如同閃電，衣服潔白如雪。看守的人就因他嚇得渾身亂戰，甚至和死人一樣。天使對婦女說：「不要害怕！我知道你們是尋找那釘十字架的耶穌。祂不在這裏，照祂所說的，已經復活了。你們來看安放主的地方。快去告訴祂的門徒，說祂從死裏復活了，並且在你們以先往加利利去，在那裏你們要見祂。看哪，我已經告訴你們了。」婦女們就急忙離開墳墓，又害怕，又大大地歡喜，跑去要報給祂的門徒。忽然，耶穌遇見她們，說：「願你們平安！」她們就上前抱住祂的腳拜祂。

### 羅馬書一1-4

耶穌基督的僕人保羅，奉召為使徒，特派傳神的福音。這福音是神從前藉眾先知在聖經上所應許的，論到祂兒子——我主耶穌基督，按肉體說，是從大衛後裔生的；按聖善的靈說，因從死裏復活、以大能顯明是神的兒子。

(本文材料取自 Mitch Glaser, *Isaiah 53 Explained*, Chosen People, 2010)





# 大使命中心

Great Commission Center International



## 與眾教會及機構 攜手遵行基督大使命

1. 開拓未得之地，接觸未得之民。
2. 搜集並發佈宣教資訊，增強普世宣教意識。
3. 推動宣教教育，培育普世宣教人材。
4. 動員積極投入普世宣教。

深 化 靈 命 邁 步 差 傳

這器皿就是我們被神所召的，不但是從猶太人中，也是從外邦人中。這有甚麼不可呢？就像神在何西阿書上說：「那本來不是我子民的，我要稱為『我的子民』；本來不是蒙愛的，我要稱為『蒙愛的』。從前在甚麼地方對他們說：『你們不是我的子民』，將來就在那裏稱他們為『永生神的兒子』。」

——羅馬書九章24-26節

弟兄們，我心裏所願的，向神所求的，是要以色列人得救。

——羅馬書十章1節



大使命中心出版